

Maart 23, 2019

www.awemainta.com

www.facebook.com/awemainta

noticia@awemainta.com

583-1400



# AWEMainta

15  
año

James Fazio a tuma su retiro

## Porfin un Arubiano ta bay haya chens na aeropuerto?



Pagina 3



**INVEST  
SECURE**

*We don't just say it ... We Guarantee it !!!*

**ASIS**  
INTERNATIONAL

*Advancing Security Worldwide®*

*Your security protection  
partner since 1996*

Tel: 582-7252

Everyone deserves a safe place to work,  
live and play.

### Thierry Baudet, un excentrico nobo di extremo derecho Hulandes kende ta publica potretnan sunu riba Instagram



Pagina 4 y 5

**SUPER  
Do it Center**

*Bo Famia Pa Semper!*

**Weekly SPECIALS**



Pineapple



Picanha



Soft & Strong Bathroom Tissue 12R



Arm & Hammer Detergent Assorted



A pidi 18 aña p'e

## Muhe cu a tira Sky mata ta mama hoben di yiu di 4 aña

DIABIERNA mainta Corte a trata e caso contra e mucha muhe Zachary Q., un mama hoben, kende a sali riba un trip cu amigonan, bebe y uza droga y e anochi a finalisa den un tragedia ora cu el a los tres tiro cu un arma di candela di un amigo, cu a alcansa e conocido Sky mortalmente. E hecho aki a sosode dia 18 di augustus, 2018. E ta kere e riesgo di haya un castigo di 18 aña, segun demanda di fiscal, y cu su yiu criando leu di dje.

E grupo cu a bay trip e anochi aki tabata e hoben Joseph B., kende ta doño di e arma, su amiga menor di edad SK, un amigo cu yama Jorchi W., kende ta esun mas grandi di edad den e grupo y Thomas W., kende a sconde e arma den mondi despues di e sucedido. Thomas no tabata den e vehiculo momento di e sucedido. Tin un persona mas involvi, esta Ronaldo N. Di 18 aña, kende su caso a wordo posponi.

Durante tratamento a trata di saca afo si e incidente cu SK a pasa aden mas tempran tabatin di haber cu e caso di tiramento. Ta parce cu pompelonchi di Gang di Madiki, kende tin problema cu Joseph, a los tiro riba e auto den cual SK tabata. Na momento cunan a sali trip Joseph a dicidi di bay cu su arma. Pero nan a bay zeta nan culpa cu alcohol y droga na Paradera, prome cu nan a baha

Playa pa bay hustamente den Rancho. Aki ta caminda cu Zachary pa motibonan desconoci a pidi Joseph pas'e e arma y un poco pabou di e cas di Forno, unda tabatin un of mas miembro di Gang di Madiki para pafu a habri e ventana y los tiro. Sky lo tabata pasando eybanda e momento ey y, según testigonan, despues di e prome tiro a tende dado momento un grito y Sky a cay na suela. E auto a huy mesora for di e sitio. Aunke cu e color no tabata difícil pa haya sa di kende e ta: un alteza roos. Y asina investigacion a cuminsa y Zachary dado momento a bay entrega su mes y a admiti cu el a los e tiro.

Hues a keda ripiti e pregunta pakico el a tira y su contesta tabata "Mi no sa, mi no sa. Mi tabata high, mi a bebe y usa droga". E trip aki tin consecuencia serio p'e awo ya cu Fiscal a pidi un castigo di 18 aña incondicional; e mesun castigo a wordo pidi pa Jorchi, kende ta wordo considera complice mescos cu e otronan, y tabata esun di mas edad. Thomas, kende no tabata presente den e auto, pero a sconde e arma, a pidi 12 luna incondicional. Pa Joseph a pidi e maximo cu castigo hubenil ta permiti c uta 4 aña, mientras cu pa e menor SK a pidi pa e wordo interna pa un aña den un instituto cera, unda e por haya e tratamento necesario.

## Castigo combina pa homber cu a maltrata su mama

TA tristo pa mira cu un homber tin cu presenta dilanti mesa berde pa maltrato cometi riba su mesun mama. Esaki ta un caso cu a bini den Corte recientemente. Ricardo L. di apenas 25 aña mester a presenta dilanti mesa berde pa 4 caso di maltrato, di cual un di nan ta cometi riba su mesun mama.

E acusacionnan contra dje tabata cu riba 19 di januari, 2018 el a mishi cu un señora na su bil y a dal'e den su cara ora cu e muhe a reacciona malo riba su comportacion; dia 16 di maart el a maltrata e pareha di su mama y su mama y dia 22 di juli, 2017, el a maltrata su mama caba. E homber aki a bisa Hues cu ningun di e acusacionnan no ta verdad. Den e caso di e señora, el a bisa cu e muhe kier a dale den su cara y a simplemente hala su man. Pusha no ta maltrato, e acusado a bisa Hues, y esey ta loke el a haci cu us mama y pareha, pero nada di maltrato.

Pero den un di e casonan e no por a haci nada, pasobra el a sosode riba caya, den Wilhelminastraat, net momento cu patruya ta pasando. Nan mes a mira con el a dal e mama den su cara.

Segun por a comprende, su problema ta e uzo di droga y ora cu e uza esaki e ta bira hopi fastioso. No ta prome biaha cu el a presenta den Corte y condena pa maltrato.

E tin record cu ta data di 2010 y 2015. E mama mes ta bisa cu e yiu tin un problema mental y cu el a trata di busca ayudo na diferente instancia p'e pero sin resultado.

Fiscal a dicidi di pidi un castigo combina, esta di 120 ora di trabou pa comunidad of 60 dia cera; 3 luna di prizon condicional y 2 aña di prueba, y e mester bay bou guia di Reclassering. Un castigo cu Hues a bay di acuerdo cun'e.

# Retiro di James Fazio como CEO di Aeropuerto, a sorprende tur hende

Awor e ta declara cu despues di a completa e acuerdo di empleo di 5 año exitosamente cu AAA



E forma cu retiro di James Fazio a tuma lugar, esta antayera tardi, a laga masha interrogatorio. Pasobra ainda algun luna pasa, ora cu Gobierno a firma prolongacion di e contrato cu Schiphol Group, a ser bisa cu James Fazio lo keda un otro 5 año mas o mihor dicho te ora cu e proyecto Gateway 2030 keda cla.

Kico a pasa anto? Di acuerdo cu informacionnan cu nos tin ta, cu Fazio a cansa di e burocracia di Gobierno, cu ta tarda masha hopi pa tuma decision. Y e cu no ta un ambtenaar no ta custumbra di traha asina. El a fada y a dicidi pa mihor e bay.

## VERSION OFICIAL

Ayera nos a recibi un declaracion oficial cu ta bisa cu e CEO di Aruba Airport Authority N.V. (AAA) sr. James Fazio a anuncia su decision personal pa laga e posicion di CEO di AAA atras na final di e acuerdo di empleo actual cu ta termina 31 di augustus 2019.

Sr. Fazio a fungi como e CEO di AAA p'e ultimo 5 añanan y durante e periodo aki, banda di a alcanza diferente logro, a brinda liderazgo y guia p'e proyecto di expansion Gateway 2030 di Aeropuerto.

Sr. James Fazio a comenta riba e "timing" di su decision: "Aeropuerto ta transicionando for di e fase di planeamento p'e fase di construccion di e proyecto Gateway 2030, cu a rekeri e decision difcil pa wak si lo keda 5 año mas of no, y basa riba motibonan personal, mi deseo ta pa ta mas serca di mi famia y amistadnan y continua cu mi carrera bek na New York.

Royal Schiphol Group a identifica un candidato como mi sucesor, y den e proximo siman mas o menos e CEO nobo lo bishita Aruba y lo wor-do introduci n'e Accionista, Hunta di Supervision, y staf di AAA."

Esaki ta un transicion planea pa permiti un transicion di 4 pa 5 luna, y pa prepara e siguiente CEO debidamente p'e proyecto di construccion cu ta na caminda y p'asina e por asumi e responsabilidad pa lidera Aeropuerto.

Durante su 5 añanan na AAA, e tabata un prioridad pa sr. Fazio pa sigura e bon relacion y comunicacion habri cu tur partner y pa brinda e mihor liderazgo posibel p'e compania: "Mi kier enfatisa cu di berdad mi a disfruta di mi periodo na Aruba y mi ta agradecido na Gobierno, e partner, accionistanan, staf y tur persona cu mi a traha di serca cu nan den un forma hopi profesional y respetuoso.

Mi ta sinti mi honra di a ricibi e confianza pa lidera Aruba su Aeropuerto nacional p'e ultimo 5 añanan y mi lo sigui ta 100% comprometido na AAA

durante e resto di e temporada cu mi tin aki, mirando cu nos tin algun milestone importante relata cu e proyecto pa alcanza den e lunanan dilanti."

AAA ta gradici sr. James Fazio pa su esfuersonan pa sigui desaroya e Aeropuerto cu ta creciendo y ta desea sr. James Fazio tur cos bon den su siguiente meta profesional.

## YIU DI TERA

Loke tambe ta sorprende nos cu James Fazio a laga sa cu Schiphol Group a keda di busca su sucesor, kende proximamente lo keda presenta.

Si nos no ta equiboca den mesun prolongacion di e contrato cu Schiphol a ser bisa cu lo guia y prepara un yiu di tera pa tuma over, ora cu e contrato cu James Fazio expira, pero awor nos ta conclui cu esaki no t'e caso.

E man drechi na Aeropuerto ta Jurgen Benschop, kende a bin ta prepara su mes pa bira e proximo CEO di AAA N.V. Y Gobierno actual ta di mesun pensamiento cu nos. Pesey e pregunta, pakico Schiphol no ta atende su mes n'e acuerdo aki.

Mihor garantiza Jurgen Benschop p'e keda Aruba, mirando e cantidad di oferta cu e tin caba. Si berdad nos kier un yiu di tera pa guia y dirigi nos Aeropuerto, reconsidera pa Jurgen Benschop bira e proximo CEO di AAA N.V. y no tene na liña, loke sigur no ta husto.



# Thierry Baudet, e excentrico cara nobo di extremo derecho Hulandes c uta publica potretnan sunu riba Instagram



E tin unicamente 36 aña y den poco mas di dos aña el a gana un puesto den e agenda politico di e pais cu su agenda anti-inmigrante y su discursonan amplio, mescla di citanan culturano cu mensahenan anti-europeo y xenofobico.

Baudet ta e lider di Forum pa Democracia (FvD), e partido chikito cu di baina a gana dos asiento un par di aña atras den e camara menor, pero cu den e eleccionnan provincial di diaranson ultimo a logra drenta full speed den politica nacional.

FvD a bay cu 14% di e votonan nacional, pero den e panorama electoral Hulandes fragmenta, esaki tabata suficiente pa pone na top di tur e organisacionnan politico: el a yega na supera hasta Partido Liberal (VVD), encabesa pa e Prome Minister Mark Rutte.

Asina, despues di e eleccionnan di diaranson ultimo pa eligi e formacion di e Consehonan provincial, cu na nan turno lo eligi na mei awo e composicion di Camara halto, Baudet lo tin 13 Senador (di un total di 75).

Cu e resultado aki, pa 4 voto voto, el a laga atras su rival politico: Geert Wilder, e lider di Partido Pa Libertad, e cara bieu di e extremo derecho Hulandes. Pero tambe el a kibra cu e aliansa di e mayoria progresista di Senado, e entidad responsabel di pasa e leyman cu ta rigi e politica nacional.

E resultado ta historico: desde e reformanan politico di 1917 ta prome biaha cu un partido nobo ta ocupa mas asiento den Congreso cu e tres corrientenan politico tradicional: tradicional; liberal y social-democratanan. Baudet a lansa su partido dos aña pasa y ya caba a alcanza mayoria den Senado di Hulanda. Y poco ta esnan cu ta duda cu tras di e resultado sorprendente ta e verbo e forma di Baudet, un politico excentrico cu ta toca

piano, ta hunga ahedrez, ta duna discurso na Latin y ta publica potretnan sunu riba su cuenta di Instagram. Pero tambe e ta bisa cu e ta un admirador di Puton, ta nenga keintamento global, ta cataloga inmigracion Musulman como un “invasion” y ta kere cu e muhenan ta “biologicamente inferior”.

## E SUBIDA RAPIDO DEN POLITICA

Baudet, e bos nobo contra inmigracion na Hulanda, ta yiu di un dokter especialista den ortopedia y un historiador y instructor di piano, cu tin raiznan Frances, Indones y Indio.

Naci na 1983 den e ciudad norteño di Heemstede, el a studia Historia na Universidad di Amsterdam y despues a haci su doctorado den Derecho na Leiden cu un tesis den cual e ta boga pa e regreso di e concepto Estado-Nacion y tabata cuestiona e concepto multiculturalismo.

For di e tempo ey, den diferente articulo skirbi door di dje mes e ta describi su mes como “e intelectual mas importante di su generacion” na Hulanda y un “autoridad” ora cu ta trata di arte.

Baudet ta bisa cu e arte occidental ta inferior na e arte Europeo.

Hasta el a skirbi un buki riba arte plastico: “Oikofobia”, den cual e ta defende su pensamiento cu e arte occidental ta inferior na esun Europeo.

Tambe e ta contra musica cu no ta clasico, e ta gusta arquitectura moderno despues di 1950 y ta kere cu arte plastico a drenta den crisis desde 1900 (loke a haci cu expertonan ta compara su ideanan cu e “arte degenera di nazismo”).

*Sigui na pagina 5>*



## Ideanan Politico

Den politica su ideanan tampoco ta scapa di controversia. Den e Hulanda tradicionalmente ambientalista el a bisa cu e cambio climatico ta “bruheria” y cu e no ta kere den “idolatracion di sostenibilidad”.

Na un di e paisnan cu mas eguidad di genero, segun ONU, Baudet ta bisa cu e muhenan no ta mes eficiente cu e hombernan y cu nan ta prefera lesa revista di moda y haya yiu anbes di concentra riba un carrera profesional.

Y pa alinea su mes cu e resto di e extremo derecho regional, e ta kere cu inmigracion – principalmente esun Musulman – y Union Europeo (UE) ta dos “malo” di e mundo moderno. Den su criterio, e “continente bieu” mester sigui ta “predominante y culturalmente blanco” y ta boga no solamente pa Hulanda sali di UE, sino tambe pa e bloki regional aki desaparece por completo. Hasta el a papia di un Nexit (e contrario di e Hulandes exit, den referencia di e Brexit Britanico), aunke despues el a cambia su palabranan y a bisa cu e kier mira prome kico ta pasa cu salida di Reino Uni for di e bloki regional.

Segun analistanan Hulandes, e politico a gana popularidad pa su apariencia fisico y su postura di “dandi”, pero tambe danki na e un strategia agil di rednan social y e uzo di expresionnan y “actuacionnan” controvertido pa hala atencion (cu cual su criticonan ta sigura cu e ta busca pa ta e version hoben y bon tipo di Trump). El a uza paña militar den Congreso, el a keda for di sesionnan Parlamentario of debatenan pa “pa practica piano” y a interumpi e discusionnan den Camara Menor cu pregunta of intervencionnan pa cualnan e no a pidi permiso.

Pero segun diferente analista, mas di su actitud provocativo pa haya haya atencion, su triunfo ta un señal di alarma mas profundo.



## Cambio paradigma

Cambio paradigma ta un cambio fundamental den conceptonan basico y practicanan experimental. Despues di e resultadonan di diaranson ultimo, medionan Hulandes a señala cu Baudet a bin pa representa no solamente un ruptura cu e cultura politico Hulandes reciente, sino un forma mas elitista y renoba di extremo derecho.

Casi un tercio di su votonan a bini di partidaronan di PVV di Wilder, cu cada bes mas ta parece un forsa caba en comparacion cu e version sofisticada di FdV. Pero tambe e ta papia di decadencia di otro opcionnan cu te cu awo a marca e politica Hulandes, manera e VVD di Rutte, e homber cu a goberna e pais desde 2010.

De hecho, hopi ta atribui e resultadonan di e eleccion di diaranson na un “voto di castigo” den su contra, cu tabatin su “tiro di gracia” cu e asalto realisa pa un inmigrante Turco na Utrecht na inicio di siman. Tres morto y cinco herido pa e tironan di un homber den e trein den e ciudad Hulandes di Utrecht.

Pues, pa esnan rabia cu e actual Gobierno, Baudet ta muestra como e “unico defensor” di e “cultura occidental di e pais” y, en particular, di su hendenan blanco, loke e ta yama “Nort Europa”.

“Nan a yama nos dilanti pasobra nos pais mester di nos. Esaki ta debi na e arrogancia y estupidez di e poder estableci,” el a enfatiza despues di e resultadonan di diaranson.

Aunke cu e expertonan ta señala cu e impacto di FvD den Senado no necesariamente ta implica cu Hulanda y su leynan ta dal un buelta na banda drecho, hopi tin miedo cu e peso cu e partido por tin y su opcionnan den e eleccionnan di Union Europeo na mei. Y, tambe loke cu por pasa na Hulanda denter di algun año.

Awo e bista di Baudet ta den e eleccionnan di 2021, unda cu e ta aspira pa bira hefe di Gobierno di Hulanda. “Pami poder no ta importante, pero mi ta kere cu e ta necesario pa mi yega na bira Prome Minister,” el a bisa.

Traduccioni BBC Mundo.

# DHC y Decano di Abogado Ta adverti pueblo contra Massimo Consultant and Financial Services

FOR di Dienst Huur- en Consumenten- zaken (DHC), nos a recibí un comunicado den cual DHC kier alerta tur consumido di un compañía cu ta brinda servicio den e area consultorio y servicio financiero cu posiblemente ta mal informa consumidornan tocante e obhetivo di e compañía.

E compañía aki ta actuando como especialista den seguro of profesional den ley, mientras cu nan no ta autorisa pa duna servicio riba e tereno aki.

Nan lo ta acerca victimanan di accidente di un vehiculo di motor na momento cu esaki ta confundi, agita of posibelmente herida y ta trata di obtene informacion priva di e victima, cu e meta pa asegura representacion y cobra compensacion p'e servicio aki n'e compañía di seguro.

DHC ta pidi consumidornan pa ta extra atento ora ta divulga informacion priva. Ta consehabel pa solamente duna informacion priva necesario directamente na un representante di e compañía di seguro, of verifica si un tercera compañía ta trahando p'e compañía di seguro. No firma ningun documento sin lesa esaki prome y exigi un copia di tur documento cu bo firma despues di ta di acuerdo cu e contenido.



## ORDEN DI ABOGADO

Después nos di AWEMainta a tuma nota di un declaración di e Decano di Orden di Abogado, mr. Ronny Wix a duna di conoce cu un Huez durante un caso den Corte a para un compañía y su representante di fungi como abogado pa un cliente. Esaki pasobra e “supuesto abogado” no ta abogado en realidad y como tal no por practica ley den Corte.

E caso aki tin atencion di Orden di Abogado, según e Decano, mr. Ronny Wix, kende a manda nan un carta obligando nan (e compañía cu ta ofrece abogadonan falso) pa kita e palabra “Abogado” riba nan portal y no por usa nada cu ta refleha abogado. Den pasado recién caba un persona cu a haci mescos, a keda sentencia cu castigo di prison pa a pasa pa abogado y tambe tramitador di permiso.

## MASSIMO

Buscando información, unda e.o. e Decano a bisa cu aki ta trata di e compañía Massimo Consultant & Financial Services N.V. cu tin 3 persona ta traha y ta fungi como abogado, di cua un di nana keda castiga aba y a haya basta año di castigo di prison pa a falsifica documento.

Berdad e compañía Massimo ta registra na Camara di Comercio.

Su Director ta Anthony Curtis Antonio Mathew, kende manera ya menciona ta un persona masha conocí den justicia.

E ta(bata) envolví den varios caso, e.o. tráfico di hende (muher), su comportacion den KIA y mucho mas. E ta hasta un bon amigo di un Parlamentario, kende a yega di traha p'e persona aki.

Lo sigui e caso aki di acerca, ya cu denuncia a ser haci caba na Ministerio Publico y lo ta interesante pa sa kico Ministerio Publico ta pensa di haci.



Inspectie Volksgezondheid Aruba:

# Ta pidi pacientenan pa controla nan remedi Losartankalium di fabrica Apotex

Cierto produccion ta contamina

| Naam product  | RVG nummer | Verpakkings-grootte | ZI nummer | chargenr. | Exp     |
|---|------------|---------------------|-----------|-----------|---------|
| Losartankalium/Hydrochloorthiazide Apotex 50/12,5 mg, tabletten | 35322      | 28 stuks blister    | 15713091  | 3008632   | 11-2019 |
| Losartankalium/Hydrochloorthiazide Apotex 50/12,5 mg, tabletten | 35322      | 28 stuks blister    | 15713091  | 3008633   | 08-2020 |
| Losartankalium/Hydrochloorthiazide Apotex 50/12,5 mg, tabletten | 35322      | 28 stuks blister    | 15713091  | 3223277   | 04-2021 |
| Losartankalium/Hydrochloorthiazide Apotex 100/25 mg tabletten   | 35323      | 28 stuks blister    | 15713148  | 3008637   | 11-2019 |
| Losartankalium/Hydrochloorthiazide Apotex 100/25 mg tabletten   | 35323      | 28 stuks blister    | 15713148  | 3008638   | 01-2021 |
| Losartankalium Apotex 50 mg, tabletten                          | 35332      | 28 stuks blister    | 15762041  | 2346095   | 03-2019 |
| Losartankalium Apotex 50 mg, tabletten                          | 35332      | 28 stuks blister    | 15762041  | 3135643   | 03-2020 |
| Losartankalium Apotex 50 mg, tabletten                          | 35332      | 28 stuks blister    | 15762041  | 3189445   | 08-2021 |
| Losartankalium Apotex 100 mg, tabletten                         | 35333      | 28 stuks blister    | 15738221  | 3008627   | 11-2019 |
| Losartankalium Apotex 100 mg, tabletten                         | 35333      | 28 stuks blister    | 15738221  | 3008628   | 08-2019 |
| Losartankalium Apotex 100 mg, tabletten                         | 35333      | 28 stuks blister    | 15738221  | 3008629   | 03-2020 |
| Losartankalium Apotex 100 mg, tabletten                         | 35333      | 28 stuks blister    | 15738221  | 3008630   | 08-2020 |
| Losartankalium Apotex 100 mg, tabletten                         | 35333      | 28 stuks blister    | 15738221  | 3008631   | 04-2021 |
| Losartankalium Apotex 100 mg, tabletten                         | 35333      | 28 stuks blister    | 15738221  | 3320190   | 05-2021 |

Inspectie Volksgezondheid Aruba (IVA) a haya notificacion cu tin un cierto produccion (batch) di e remedi Losartankalium di fabrica Apotex cu a wordo saca for di mercado na boticanan na Aruba pa motibo di contaminacion cu e producto NMBA.

E remedi Losartankalium ta wordo prescribi pa individuonan cu ta sufri di presion halto y cu problemanan di curazon.

IVA y tur botica ta pidi pacientenan pa controla nan remedi y pa trece e remedi bek pa nan botica si e ta cay bou di e batch contamina. E batchnan contamina aki ta contene e stof NMBA cu probablemente ta canceroso. Sinembargo, a haya un cantidad chikito di e producto NMBA aki. Pues, e chens cu enberdad por haya cancer dor di bebe e remedi Losartankalium cu ta contamina ta hopi chikito.

Na Aruba e remedi Losartankalium ta obtenibel cu receta di dokter na botica. E importadornan di remedi na Aruba a verifica cu tin batchnan contamina cu a wordo importa na Aruba y a tuma e accionnan necesario pa informa e boticanan debidamente.

Seguidamente, e boticanan a kita e batchnan aki for di nan botica.

Inspectora di Remedi, drs. Roselynn Angela (Boticario) ta urgi esnan cu ta uzando e remedi Losartankalium pa controla e chargennummer riba nan paki di remedi. E chargennummer ta indica e batch di e remedi.

Si e chargennummer ta cuadra cu e chargennummer cu tin riba e lista, mes-ter hiba e remedi aki bek na bo botica y eynan lo ricibi mas informacion di bo boticario.

E Inspector di Remedi ta compronde cu hopi pacientw lo tin pregunta y/of preocupacion, pero kier pidi tur pacientw pa no stop di bebe nan remedi. Semper consulta cu bo botica.

Inspectie Volksgezondheid Aruba lo informa pueblo di cualkier cambio na su debido momento.

E carta di e compania farmaceutico y e lista completo di e batchnan cu a wordo saca for di mercado por haya riba e website di IVA: [www.iva.aw](http://www.iva.aw)

**ARUBA**  
Beach Club Resort

**TIMESHARE  
FOR SALE BY OWNER**



**UNIT # 304 – WEEK 32  
1 BEDROOM DELUXE SUITE  
SLEEPS 5 PEOPLE**

- 2 X QUEEN BEDS  
(1 IN BEDROOM & 1 PULLOUT BED IN LIVING ROOM)
- KITCHENETTE
- 3RD FLOOR  
(BALCONY VIEW OVERLOOKING THE RESORT)

**PRICE: \$5,500**

**INTERESTED PLEASE CALL 583-1400  
DURING OFFICE HOURS**



Minister Xiomara Ruiz-Maduro:

## Cifranan di Cuenta Nacional a cambia, pero e MEGA debe no a disparce!

DURANTE di e conferencia di prensa semanal di Gobierno, Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura a splica tocante di e cifranan di Cuentanan Nacional y e debe di pais Aruba. No ta asina manera ta ser splica cu paso awor tin otro cifra di Cuentanan Nacional, cu tin espacio pa kita 'crisisheffing', Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura a subraya.

Ta bon pa recorda cu ta e Gobierno actual aki a pone fondonan disponibel den Oficina di Estadistica di Aruba pa asina e exper-tonan aki por a presenta Cuentanan Nacional for di aña 2013 te aña 2017. Algo cu e Gobierno anterior no a mira e necesidad y conseqwentemente nos pais tabata traha cu cifranan di Banco Central di Aruba. E Gobierno actual aki si a mira necesidad y importancia di tin cifranan real pa nos economia. Awor cu nos tin e cifranan real, otronan kier usa e cifranan aki pa malinforma nos pueblo.

E mandatario a sigui bisa cu e asunto aki ta un asunto serio, e ta tocante di situacion financiero di nos Pais. Pesey nos Gobierno ta traha diligentemente, cu un plan realistico pa por recupera poco poco pero sigur, e situacion financiero di nos pais. Pesey e Gabinete Wever-Croes a bin cu un maneho prudente pa por scapa e Pais aki.

Nos no mester lubida un informacion masha importante den tur locual ta ser usa pa brua nos pueblo. E MEGA debe cu e gobierno anterior a hinca nos pais aden, NO a disparce.

Pa splica en corto tocante di e GDP, esaki a crece cu un averahe di 3.1% GDP durante añanan 2013 pa 2017. E crecimiento aki tin di haber cu nos turismo cu a subi y un importacion cu a baha. Durante e periodo ey nos tin cu bisa cu gobierno anterior su inversionnan a baha di 64 milyon na 2013 pa solamente 47 milyon den 2017. Esey ta nifica cu Gobierno anterior no a inverti suficiente e tempo ey.

Durante e temporada di AVP, e MEGA debe a crece cu un porcentahe di 8.3% mientras cu e economia cu a crece solamente cu 3.1% en e periode 2013-2017. Kico esaki ta nifica? Esaki ta muestra cu e debe a subi mucho mas halto pa locual e economia a crece. Como resultado cu NO ta e debe a crece e economia, alcontrario el a crea un caminda pa endeuda nos pais.

E debe a crece di 2,226 milyon na aña 2009 pa un debe di 4,159 milyon na aña 2017 cu 1,933 milyon florin. Pais Aruba tin cu paga e aña aki 230 milyon na interes, compara cu e 116.4 milyon cu tabata paga na aña 2009, esey kier men cu e gobierno anterior a redobla e gastonan di interes di nos pais.

Minister Xiomara a sigui splica cu durante di gobierno di MEP (2001 – 2009) e debe a crece cu 721 milyon y durante di e gobierno di AVP (2009 – 2017) e debe a crece a bira 1,933 milyon.

Ta bon pa menciona cu durante di periodo di gobierno di MEP durante añanan 2001- 2009, gobierno a logra paga dos bes e debe di Pais Aruba. Locual nos no por bisa di e Gobierno anterior, e mandatario a conclui bisando.

### EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 11 april 2019** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

1. een perceel eigendomsgrond groot negenhonderd vier en veertig vierkante meter (944 m<sup>2</sup>), gelegen te Savaneta op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Derde Afdeling Sectie H nummer 46**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Savaneta 195-C**";  
**Inzetsprijs: Afl. 354.000,--**
2. een perceel eigendomsgrond groot negenhonderd vier en twintig vierkante meter (924 m<sup>2</sup>), gelegen te Savaneta op Aruba, kadastraal bekend als **Derde Afdeling Sectie H nummer 47**;  
**Inzetsprijs: Afl. 63.000,--**
3. een perceel eigendomsgrond groot zeventuizend en twintig vierkante meter (7.020 m<sup>2</sup>), gelegen te Savaneta op Aruba, kadastraal bekend als **Derde Afdeling Sectie H nummer 49** met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Savaneta z/n**";  
**Inzetsprijs: Afl. 260.000,--**
4. een complex eigendomsgronden gelegen te Savaneta groot negenduizend tweehonderd zeven en vijftig vierkante meter (9.257 m<sup>2</sup>) bestaande uit:
  - a. een perceel eigendomsgrond groot vierduizend vierhonderd en veertig vierkante meter (4.440 m<sup>2</sup>), gelegen te Savaneta op Aruba, kadastraal bekend als **Derde Afdeling Sectie H nummer 50**;
  - b. een perceel eigendomsgrond groot drieduizend tweehonderd tachtig vierkante meter (3.280 m<sup>2</sup>), gelegen te Savaneta op Aruba, kadastraal bekend als **Derde Afdeling Sectie H nummer 51**;
  - c. een perceel eigendomsgrond groot eenduizend vijfhonderd zeven en dertig vierkante meter (1.537 m<sup>2</sup>), kadastraal bekend als Land Aruba **Vierde Afdeling Sectie E nummer 102**;  
**Inzetsprijs: Afl. 220.000,--**
5. het recht van erfpacht tot zeven en twintig juli tweeduizend vijftig op een perceel domeingrond, groot eenduizend eenhonderd en negentig vierkante meter (1.190 M<sup>2</sup>), gelegen te Salinja Cerca in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Tweede Afdeling Sectie C nummer 1020**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Salinja Cerca 9-C**";  
**Inzetsprijs: Afl. 1.029.000,--**

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

**Tot en met 27 maart 2019** kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp  
Santa Cruz 35  
Tel: 5853500/5857900  
Fax: 5854222  
Email: [veiling@notaristromp.com](mailto:veiling@notaristromp.com)/[auction@notaristromp.com](mailto:auction@notaristromp.com)



Parlamentario Benny Sievinger

# Minister Otmar Oduber a entrega 1050 tereno pero despues a kita 1000 tereno bek

**DURANTE** ultimo dos aña por a scucha continuamente cu e minister anterior di infra-estructura, Benny Sievinger, no tabatin maneho pa loke ta trata dunamento di tereno, solamente amigonan ta haya, cu a firma riba tur papel y cantidad di otro critica mas.

Den parlamento un biaha mas sr Sievinger por a scucha minister Otmar Oduber ripiti e cosnan aki durante reunion publico pa trata presupuesto di DOW, y cu su persona no ta wak color, esta nada.

“Ora cu AVP a drenta den gobierno, nos a haya un maneho na DIP y bo por ta di acuerdo cu e maneho of no, pero tabatin un maneho y nos a haya un maneho di sra Marisol Lopez Tromp. Nos a revisa e maneho aki y nos a haci algun cambio, cu no tabata mucho.

Un di e cambionan cu nos a haci, loke nos ta yama un ‘pre-reservacion’ cu ta ‘pre-reservering’ cu Benny Nisbet a introduci pre-reservering, ni Marisol Lopez Tromp y ni tampoco Otmar Oduber.

Awe e ta usa e pre-reservering aki cu supuestamente e no a haya como maneho, pero kico ta e cambionan cu el a haci y kico ta pre-reservering? Ora un persona haya un tereno, e ta haya un opcion cu e mester cumpli cu diferente rekisitonan pa por haya e tereno aki pa por construi un cas.

Un di e rekisitonan aki y segun experencia cu nos tabatin, cu e persona mester presenta un carta financiero, e persona cu a haci e reservacion mester muestra cu banco, FCCA of e persona mes tin suficiente placa cu cual e por traha un cas. Nos a ripara cu hopi hende tabata confronta problema riba e punto aki y e persona ta haya 6 luna di opcion, nan no a keda cla cu banco, a duna nan dos pa tres prolongacion y mi ta bisa Minister Otmar Oduber, cu Benny Sievinger tabata duna tur hende prolongacion. Pesey por a mira cantidad di hende bin mi oficina tur dia ya cu tur hende tabata haya prolongacion y no manera ta e caso awor aki, caminda minister Oduber ta bisa e hendenan cu e ta transparente, e peticionnan ta bay DIP y DIP no ta duna ningun prolongacion.



## TILE SPECIAL

### 30 & 31 MAART

FOR DI  
14.99  
PA M<sup>2</sup>

## SPECIAL RIBA UN SELECCION DI MOSAICO

STOCK LIMITA

KOORYMANBV.COM

KOORYMAN.ARUBA

KOORYMAN

THERE IS ALWAYS SOMETHING TO DO

<Sigui na pagina 10>



<Continua di pagina 9>

Pero esunnan cu ta cerca di dje y su partido, si ta haya prolongacion anto riba dje bo kier tilda Benny Sevinger cu e tabata firma riba tur cos pero tur hende tabata haya prolongacion, sin distincion, incluso hendenan di MEP, AVP, POR, tur tabata haya prolongacion.

Awor minister Otmar Oduber a trece cambio den e proceso aki caminda nos tabata duna un tereno por ehempel di 500 meter cuadra y ta informa e persona cu a pidi esaki, cu e mester por demostra di por traha un cas di minimo di 20% di e balor di e grandura di e tereno.

Esaki ta nifica c'un persona cu haya un pida tereno di 500 meter cuadra durante periodo di Benny Sevinger, mester traha un cas di minimo 100 meter cuadra y nos tabata aplica un prijs di mil florin pa meter cuadra.

Esey ta encera cu e persona tin cu bin c'un carta di banco of FCCA of di dje mes caminda e por mostra cu e tin 100 mil florin pa traha su cas, y e ta haya e tereno oficialmente.

Awor minister Otmar Oduber, minister cu ta bay yuda pueblo, a aumenta esaki na 30% y esey ta nifica cu e persona cu kier a traha su cas di 100 meter cuadra, ya no por traha un cas di 100 meter cuadra pero tin cu traha un di 150 meter cuadra anto e balor pa meter cuadra a bira 1600 florin, pues e persona aki tin cu demostra cu e ta haya un carta di banco pa e suma di 240 mil florin, cu ta un diferencia di 140 mil florin, anto ta yuda e ta yuda pueblo.

Mi a bisa den e reunion di Parlamento y mi ta ripiti esaki cu Benny Sevinger a laga mas di 900 tereno midi, habri pa loke nos ta yama caminda di santo, cu tur contratistanan cu a haya pa habri caminda pa medio di DOW, via di DIP, via Kadaster cu a midi e terenonan aki y hasta nos a laga number di hendenan pa e terenonan aki.

Minister Otmar Oduber a bira bisa e hendenan aki cu e no ta reconoce nan peticion ya cu aparentemente nan no ta Rubiano, nan no tin derecho y a dicidi di duna otro hendenan e terenonan aki.

Hecho ta cu nos a laga mas di mil tereno pa e maneho y mi a bise den Parlamento cu e unico mil tereno cu e ta bay duna, e ta mil terenonan ey, esaki sin conta Burunbundo, cu tambe ta conta cu otro mil, caminda probablemente e por duna algun pero mas cu esey minister Oduber no ta bay duna.

Awor minister Oduber ta yama un grupo di hende aden, 300 persona, haci un tipo di fiesta na hotel, ta pidi nan bin para band di dje, pasobra su persona ta bay duna nan tereno, smile y saca potret cu e minister y corda ora di vota, pa vota pa su persona tambe.

Cos cu nunca mi persona como minister a haci, ya cu DIP tabata duna e hendenan nan tereno y mi persona no tabata sa mes kende a haya tereno of no.

Sinembargo hilaridad di henter e asunto aki ta cu ora mi a puntra su persona durante tratamento di presupuesto aña pasa cuanto tereno el a duna, el a contesta lo siguiente y el a manda e siguiente contesta: "Minister por informa parlamento cuanto tereno pa cas a ser duna den optie den aña 2018?" Contesta di minister na Parlamento ta lo siguiente: "1050 tereno a ser duna den optie na 2018, y rib e siguiente pregunta: 'minister por splica parlamento cuanto a pasa acto notarial?'"

Aki minister Otmar Oduber a informa parlamento cu 170 a logra pasa acto notarial y esey kiermen cu e minister a kita 1000 tereno bek di tur e hendenan aki cu el a saca potret cu nan, haci propaganda politico cu nan pero no a yuda nan cu ningun tereno.

El a duna 1050 y el a kita 1000 tereno bek y tur esaki pa motibo cu minister a exige di e hendenan akj e 30% cu e hendenan no por yega na dje ya cu na momento cu nan tin cu pasa e acta, nan tin cu bin c'un acta di hipoteca cu tampoco ta facil pa haya for di e banconan.

Pues awor kico e minister aki ta haci, e mesun 1000 tereno aki cu e no a duna na esunnan cu a pidi tereno caba, e ta bolbe invita otro grupo bin dilanti, saca potret cu nan, haci propaganda politico cu grandi y chikito pero ora cu e kita e tereno bek di e hendenan aki, minister Otmar Oduber no ta yama e hendenan aki bek y saca potret cu nan.

Pues ta un farse di marca mayor ta tumando luga y e minister aki ta un hipocrita como minister ya cu e no ta yudando e hendenan aki yega na nan cas pero e grupito rond di e minister si, eseynan si ta hayando cas.

E maneho cu mi persona a laga atras cu 20% di e balor di cas pa traha esaki, di 1000 florin pa meter cuadra, e minister aki mester bay bek ey nan, e mester y cu di otro forma e lo sigui hunga e comedia aki y na final di dia ni 400 hende lo haya tereno pa traha nan cas.

Aki tur hende por mira cu intencion di e minister aki no ta pa yuda hende yega na nan cas, su intencion ta di saca potret cu su persona entregando e tereno pero si e hendenan aki perde e tereno ta nan cuenta ya cu el a tuma un medida cu ta imposibilita hopi di cumpli cu e condicionnan aki.

E hendenan aki no tin un chens real pero si e minister ta pidi pa vota pa su persona y esey ta muestra di un mentalidad hipocrita," Parlamentario Benny Sevinger a mostra.



Gobierno ta crea un sistema nobo pa construi y cumpli cu demanda di cas

## E compania cu gana lo haya tereno pa construi e casnan y bendenan



**PARTI** di e vision di Ministerio di Desaroyo Teritorial Infraestructura y Medio Ambiente, ta pa provee casnan pagabel pa atende cu e gran necesidad di vivienda na Aruba y tambe pa stimula e mercado local y economia local. En cuanto esaki a cuminsa cu e proyecto di prijsvraag pa vivierendanan den e area di Eagle.

Desde di 11 di maart 2019 tabatin e oportunidad pa compra e “bestek” relaciona cu e proyecto: “Woningbouw Eagle”. Diaranson 20 di maart 2019, tur persona cu a compra e bestek a ricibi e oportunidad pa haci nan pregunta. Dia 15 di mei 2019 tur persona cu a compra nan bestek mester entrega nan “kostenraming” y dia 29 di mei 2019 lo scoge e compania cu lo bay ehecuta e proyecto.

Director di DOW Marlon Croes a splica cu ora cu a saca e prijsvraag document dia 11 di maart tabatin gran interes na Aruba di esnan cu a compra e documento aki. E documento ta un concepto nobo cu ta encera diseña un plan di un bario residencial midi riba diferente aspecto: calidad di bida, arkitektura, estetica, balans y sostenibilidad di e casnan. Pa motibo cu e concepto ta nobo, lo bay tene den e proximo dianan 3 ‘inlichtingsvergadering’.

Esaki ta encera cu esnan cu a compra e documento tin e oportunidad pa participa den un reunion cu e ekipo di DIP y DOW. Den e reunion lo por haci pregunta y ricibi contesta pa di e forma aki optimalisa e documento.

Pa di e forma aki percura pa tur e desaroyadornan ta riba mesun liña cu Ministerio, DIP y DOW, tocante kico kier y ta spera di otro.

Kier stimula e desaroyador pa ta creativo den e proceso pa tin casnan den un area residencial bon balansa, bunita y na un prijs cu ta pagabel pa ciudadanonan. Sr. Croes a sigui splica cu ta calcula cu pa mitar di luna di mei e desaroyadornan lo mester entrega nan diseñonan. Mester menciona lo bay tin un comision cu ta consisti di representante di DIP, DOW, ADIAA, un miembro di sector priva y un representante financiero, pa wak e cifranan y wak si e proyecto ta realisabel of no. ‘Esun cu gana e proyecto lo pasa e tereno p’e den erfpacht pa e por cuminsa desaroya esaki y busca su financiado y contratista. Ora e construccion ta cla, e por cuminsa bende e casnan cu e personanan cu ta riba lista pa cas na DIP. E proyecto ta trata di casnan cu ta costa entre e suma 140 mil y 250 mil florin, sr. Croes a informa.

Gabinete Wever - Croes a traves di e Ministerio encarga cu vivierendanan ta introduciendo e concepto di prijsvraag como un forma pa atende cu e necesidad grandi riba casnan pa diferente grupo cu pa un of otro motibo aworaki no ta bin na remarca pa cas. Un parti di Ministerio su vision cardinal ta, pa provee hogar pa nos hendenan y esaki ta un forma pa realisa esaki y alaves stimula economia local.



# Dicon studia na Universidad di Aruba?



NOS por menciona hopi rason pakico studia na Aruba y na Universidad di Aruba, pero pa e biaha aki nos kier enfoca riba 4 punto. E 4 punto nan aki nos di Universidad di Aruba ta enfoca hopi riba dije y ta nos meta pa ofrece na tur nos estudiante nan.

1. Excelencia academico: Universidad di Aruba ta ofrece un programa academico bon diseña. Nos ta considera e bienestar y exito di nos estudiante nan hopi importante y pesey mes nos ta hinka hopi tempo den e programa nan cu nos ta bin cune. Universidad di Aruba ta traha cu e meta pa saka e miho den cada estudiante, pusha nan pa asina nan descubri potential y habilidad nan cu nan mes no ta sa cu nan tin. Lagando nan descubri esaki nan nos ta contribui na un experiencia educational pa bida largo.

2. Guia personal y lesnan interactivo: Universidad di Aruba ta basta chikito den e cantidad di estudiante cu ta atende den comparacion cu Universidad nan afo. Esaki ta trece cune cu e klas nan ta hopi chikito y e atencion cu nos docente nan ta duna na nos estudiante ta casi riba nivel individual. Nos meta ta pa yuda cada estudiante jega na nan meta y haci uso di nan maximo potential.

3. Futuro Lider nan: Na e momento nan aki Universidad di Aruba tin un tiki mas cu 620 estudiante, poco poco pero sigui nos ta creciendo den cantidad di estudiante. Universidad di Aruba su estudiante nan ta desaroya nan mes pa bira futuro lider nan di nos dushi Aruba mañan.

4. Oportunidad Internacional ( hashtag #globalopportunity) : Studia na Aruba no ta significa cu bo lo no por haña un experiencia internacional!

Universidad di Aruba ta ofrece hopi oportunidad na su estudiante nan bou di e programa di inter cambio internacional. No solamente nos estudiante nan por bai riba un inter cambio educacional den Europa, Canada y Merca pero tambe nan por bai haci nan pasantia den exterior.

Esaki ta algun punto nan cu Universidad di Aruba kier enfoca riba dije na e momento nan aki pero ainda tin hopi otro rason nan pa studia aki mes.

Bin dia 6 di April 2019 na Universidad di Aruba cuminsando pa 9:30 am y haña sa mas di Universidad di Aruba y tur su beneficio nan. Nos ta warda bo!

## CBS ta controla adresnan

DEN cuadro di e trabounan cu mester tuma lugar pa prepara pa e proximo Censo cu lo tuma lugar na luna di oktober 2020, Oficina Central di Estadistica (CBS) ta actualisando nan base di dato di adresnan na Aruba. E base di dato aki ta contene 46.182 adres, di cual 41.820 ta adresnan di vivienda (incluyendo cas, apartamento, trailer, cuarto y combinacion di vivienda y negoshi).

Pa por actualisa e base di dato di adres, dos team di CBS ta coriendo rond den e barionan di Aruba. E teamnan aki ta consisti di un (of mas) personal di CBS y un chauffeur. E teamnan ta haci uso di autonan cu nummerplaat di v-wagen. E autonan ta reconocibel door di e logo di CBS cu ta pega na e portanan na ambos banda di e autonan. Tambe por reconoce e personal di CBS door di un bage cu nan tin bisti.



Nos ta pidi cooperacion di un y tur pa e trabounan cu ta wordo ehecuta door di CBS durante di e lunanan venidero. E actualisacion di e adresnan lo tin un duracion di aproximadamente 4 luna.

Si tin cualkier pregunta por tuma contacto cu Oficina Central di Estadistica na telefoon: 524-7433. Tambe por manda un e-mail na: [cbs@setarnet.aw](mailto:cbs@setarnet.aw)



# E historia di San Nicolas lo bin na bida pa medio di un presentacion musical



E aña aki Fundacion CINEARUBA ta bay haci algo diferente, un 'Street Rap Musical' unda cu hoben y adulto lo bini hunto pa conta e historia di San Nicolas pa medio di musica di rap. Participantenan hoben lo bini hunto cu nan famianan sea welo of wela kendenan sa e historia di San Nicolas y conhunto nan lo traha riba un presentacion musical uzando rap.

E proyecto aki ta e fundacion su prome proyecto cu ta enfoca riba participantenan di sesenta aña bay ariba. Semper e fundacion a realisa proyectonan pa hobennan, pero e biaha aki kier

yega na un grupo mas grandi. Den e caso aki e proyecto tin su proposito, cu ta pa e grandinan transpasa nan conocimiento na e generacion nobo den un forma di herencia inmaterial. San Nicolas tin hopi historia y e grandinan lo percura pa e generacion nobo conoce un poco mas di e historia.

E proyecto ta concentra riba e ciudad di San Nicolas pero tambe personanan di otro ciudad of distrito por participa. CINEARUBA kier curasha hobennan di 15 aña bay ariba pa participa cu un famia, sea wela, welo, omo, tanata, tata of mama. E intencion ta pa crea un ambiente familiar y comunitario, un gran famia. E proyecto ta inicia cu tayernan y no ta rekeri ningun experiencia pa por participa. E tayernan ta cuminsa dia ocho di april y lo tin un duracion di ocho siman. E tayernan lo ta di dialuna pa diahuebs di 6:00 di atardi pa 9:00 di anochi na Scol di Arte na San Nicolas. E instructornan ta Adriano Nanof y Ginelly na Kaminda. Tur persona lo traha hunto riba un presentacion musical cu lo wordo presenta riba diasabra uno di juni den cayanen di San Nicolas pa publico general. E proyecto aki ta conta cu apoyo di Fonds voor Cultuurparticipatie, Unoca, Prins Bernhard Cultuurfonds, Cede Aruba y VNO. Pa por participa por yena un formulario online na e pagina web [www.cinearuba.com/stretrapmusical](http://www.cinearuba.com/stretrapmusical). Tambe por yama pa mas informacion e number 560-4804. Ultimo dia pa por inscribi ta diasabra seis di april.

Durante su bishita di trabou na Hulanda:

## Minister Glenbert Croes a keda impresiona cu e servicio y facilidad di FIER

E titular di Aruba encarga cu asunto social, kende ta na Hulanda cu bishita di trabou, tabatin e oportunidad di bishita e instancia cu ta carga e nomber di FIER. Su oficina principal ta ubica na Leeuwarden. FIER ta un organisacion cu ta grandemente reconoci nacionalmente na Hulanda pa nan pasion y dedicacion pa e.o. e ayudo efectivo y cuida di victimanan di abuso sexual y fisico, homber y muhe, grandi y chikito. E ta un instancia cu a cuminsa 14 aña pasa cu awe ta conta cu reconocimiento di Gobierno Hulandes pa nan forma completo y exitoso di atende cu e victimanan. Ademas di ta ofrece e victimanan ayudo riba tur tereno, nan ta brindanan e oportunidad di cuida y estadia interno, pa nan seguridad. Violencia y abuso den relacionnan dependiente ta un problematica grandi na Aruba tambe.



E reunion na FIER tabata pa e mandatario un 'eyeopener' durante cual e tabata tin e oportunidad di scucha testimonio impresionante di algun victima.

E crisis social na Aruba ta asina grandi, cu instancianan manera FIER ta mas cu dispuesto di contribui cu nan expertisio y conocimiento, pa por brinda Aruba e exito necesario cu su Crisisplan Social. E intencion ta pa yega na un vision di cooperacion entre Gobierno di Aruba y Stichting FIER.

Gabinete Wever Croes ta comprometi cu Aruba.



# A haci un make-over na Plaza Christina



AYERA dia 22 di maart AMC Unicon a bin cu un grupo di boluntario pa duna un make-over n'e entrada principal di Stichting Voor Verstandelijk Gehandicaptten Aruba (SVGA). Nan Plaza Christina a keda hopi nice atrobe. Tambe a verf e cura di e speeltuin di nan scol Dununman. Hopi danki p'e trabao duro cu a wordo haci y e contribucion di AMC Unicon como compania na nan fundacion cu ta duna servicio pa personanan special den nos comunidad.

## EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 28 maart 2019** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgelijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 11 februari 2074 op een perceel domeingrond, groot 777 m<sup>2</sup>, gelegen te Calabas in Aruba, kadastraal bekend als **Tweede Afdeling Sectie D nummer 1830**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Calbas 81**";  
**Inzetprijs: Afl. 167.000,==**
- een perceel eigendomsgrond, groot 535 m<sup>2</sup>, gelegen te Paradera/Nuñe in Aruba, kadastraal bekend als **Eerste Afdeling Sectie L nummer 2497**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Nuñe 7-G**";  
**Inzetprijs: Afl. 248.000,==**
- een perceel eigendomsgrond, groot driehonderd zeventig vierkante meter (370 m<sup>2</sup>), gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 4091**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Ponton 90-D**";  
**Inzetprijs: Afl. 188.000,==.**
- het recht van erfpacht tot 16 juli 2015 op een perceel domeingrond, groot 862 m<sup>2</sup>, gelegen aan de Paradijsheuvelstraat te San Nicolaas in Aruba, kadastraal bekend als **Vierde Afdeling Sectie D nummer 68**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Paradijsheuvelstraat 11**";  
**Inzetprijs: Afl. 75.000,==**

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de bank te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email: [veiling@notaristromp.com](mailto:veiling@notaristromp.com)/[auction@notaristromp.com](mailto:auction@notaristromp.com)



# Prome Minister a asisti na e encuentro special di sea bunita sea bo mes



**DIAHUEBS** 21 di maart, riba dia mundial di Síndrome di Down, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a asisti na un evento hopi special dedica na y pa nos muchanan special. ‘Sea Bunita Sea bo Mes’ a tuma luga na Cas di Cultura.

Prome Minister a expresa cu el a wordo honra cu e invitacion ricibi pa e comparti un dia asina bunita hunto cu nos muchanan special riba un dia na unda cu mundialmente tur e sernan special aki ta wordo poni den luz. Prome Minister a gradici e Fundacion di ‘Sea Bunita Sea bo Mes’ pa organisa e encuentro aki y invita alumnonan di Colegio Arubano. Nos muchanan special a demostra kico nan por dunando un bunita show y tur esnan presente a keda hopi contento y a admira e habilidadnan di nos muchanan special, nan ‘Speciabilities’.

“Ta hopi importante pa ora nos papia di inclusion, nos inclui tur hende den un desaroyo. Gobierno ta purbando pa crea oportunidadnan na Aruba pa percira pa niun hende wordo laga atras. Den esaki, nos muchanan special ta hunga un rol hopi importante. Tin biaha hende ta bisa cu tin hende ta normal y otro no. Ami no ta wak e asina. Ami ta wak cu nos tur ta diferente di otro. Awe nos tin muchanan cu habilidadnan special”.

Aña pasa Gabinete Wever-Croes a pone un capitulo bunita den historia di nos pais y a institui un comision cu lo enfoca riba e derechonan y calidad di bida pa nos hendenan special. Inclusion di nos hendenan special ta un prioridad mas pa Gobierno di Aruba. E comision ta consisti di representantenan di Ministerio di Asuntonan Social, Departamento di Labor, Departamento di Salubridad, Minister di Husticia, Minister di Infraestructura,

Minister di Enseñansa y tambe di Minister di Asuntonan General.

E representante di Prome Minister den e comision ta señor Hans Geerman. Señor Geerman ta un persona hopi apasiona riba e tereno di hendenan special y cu amplio experiencia riba e tereno aki. E conoce con muchanan special ta lanta y loke falta pa brinda nan un bon calidad di bida. Señor Geerman varios biaha a expresa su deseo pa cosnan wordo bon regla pa nos hendenan special.

Meta di Gobierno ta pa inclui nos muchanan special na scolnan adecua y ekipa pa cuida muchanan special. Tambe mester bin un bon plan pa despues di scol e muchanan aki tin un luga bon pa keda mientras nan mayornan ta traha.

Ora nan drenta e edad hoben, mester percira tambe pa despues cu nan caba scol, nan por wordo inclui den un scol di ofishi. Tambe mester studia e posibilidad pa nan drenta scolnan regular.

Den nan edad di adulto, mester inclui nan den e mercado laboral. Gobierno di Aruba, pa medio di e comision aki lo studia tur posibilidad, lo yuda den inclusion di nos hendenan special den e mercado laboral. Despues di e fase laboral, ta bin tambe e parti di cuida di salud y vivienda.

Prome Minister a encurasha nos comunidad, pa wak rond di nos, nos famia, amistadnan, y scolnan, y inclui tur hende y percira pa niun hende keda atras. Pasobra ora nos yuda otronan bay padilanti, ta henter e comunidad ta bay padilanti.



# Hunto ta celebra 60 aña, celebracion y entregamento di decreto na KPA



NA Centro di Husticia na Santa Cruz tabatin un celebracion ameno pa celebra un etapa largo den nos organisacion policial. Den presencia di famia, colega y amigonan a haci entrega di decreto gubernamental y a celebra hubileo di 25 y 35 aña den Cuerpo Policial Aruba.

Pa celebra un etapa largo den bo bida y pa dedica mas cu 2 decada na Cuerpo Policial Aruba ta un momento pa reflexiona e temponan cu bo ta dedica na bo pais.

Awe nos ta celebra 35 aña di sr. Dewese A. Young, Sub-Inspector Iste klasse. Actualmente “coordinator ploeg” di San Nicolas. 35 Aña dedicando su tempo y pasion pa sirbi nos pais. 35 Aña di experencia unico pa sirbi su pueblo.

Hunto cu sr. Young a celebra tambe 25 aña di servicio di sr. Gwendell J. Davelaar, actualmente como “Ondersteuning Magazijnbeheerder” di San Nicolas. Cu su conocimiento amplio den su funcion awe e ta celebra 25 aña den nos organisacion.

Hunto cu e celebracion special aki a haci entrega di decreto gubernamental na: Sra. Riza U.U. Henriquez kende ta

“Klerk Iste klasse” na Central di Polis, y sra. Lourdes M. Joseph kende ta Adjunct Commies Iste klasse – Senior Recherche Assistent na distrito di Noord.

Cada un persona den nos organisacion ta importante sea e tin un rango policial of ta duna servicio publico. Cada persona den nos organisacion nos ta balora. Nan t’e persona cu ta dedica nan tempo, pasion, experencia y guia p’e siguiente generacion cu sigui den nos Cuerpo Policial.

Comisario di Polis, sra. Irma Gordon a hiba palabra presente y tabata cu orguyo el a haci entrega di e documento aki y a celebra un etapa largo y unico di nos coleganan cu hunto a celebra nan 60 aña den KPA.

Danki pa boso servicio, experencia y lealtad tanto pa guia e hobenan cu ta forma parti di nos organisacion. Cu boso experticio nos por sigui brinda e seguridad, integridad y servicio na nos comunidad. Danki na cada miembro di famia pa laga nan ser keru dedica mayoria su tempo pa sirbi su pais.



## Siña stima areanan manera mondi of otro area di vegetacion ta un bon mensahe pa nos muchanan



UNITED Nations General Assembly na 2012 a proclama 21 di maart como “International Day of Forests” (IDF). Na Aruba nos conoce mondi, e terminologia na Ingles ta Scrubland y na Spaño Matorral y na Hulandes ta Struikgewas. Na Aruba nos NO conoce areanan forestal, pero si un mondi cera di Mangel (Mangrove forest/ Mangrovewoud/Manglares), manera na Spaans Lagoen, Mangel Halto y Isla di Oro.

DNM ta haci inventarisacion den mondinan na Aruba. Ta inventarisa ki sorto di mata tin presente y ki bestianan ta uza esaki como nan lugar di biba. Ta celebra e dia aki dor di conscientisa pueblo di Aruba riba e importancia di e mondinan cu tin na Aruba. Riba tur International Forest Day ta encurasha paisnan pa tuma iniciativanan local, nacional y internacional pa organisa actividad cu ta involvi conscientisacion di areanan cu tin mondi cera y tambe plantacion di matanan.

Un iniciativa p.e. ta encera plantamento di matanan na cantidad of actividadnan pa muchanan unda nan por siña di matanan local of di areanan selva/mondinan di otro paisnan. E tema y lema pa 2019 di International Day of Forests ta Forests and Education; Learn to Love Forests (Mondi y educacion; Siña stima nos mondi).

Ta importante pa comparti e informacion aki pa yuda e futuro generacion compronde mas di nos recursonan natural. Pa nan ta consciente di e importancia di mondinan y e matanan pa nan futuro. Ban siña nos muchanan di chikito caba pa conecta cu naturalesa na un manera respetuoso.

Ban siña nan di chikito caba biba hunto cu naturalesa y no solamente biba di naturalesa (tuma y duna bek na naturalesa).

Awendia mas cu mitar di e poblacion mundial ta biba den ciudadnan y mas y mas nos ta biba desconecta di naturalesa. P’esey ta importante pa conscientisa riba e beneficianan di mantencion y preservacion di e area di mondi y vegetacion. E areanan aki ta yuda tene e aire, suelo, awa y hende sano. E areanan aki tin un rol masha importante ora ta atende/confronta cu fenomenonan actual manera cambio di clima, hamber na mundo y realizacion di un comunidad sostenibel.



### PERO PAKICO NOS TA CELEBRA “INTERNATIONAL DAY OF FORESTS”?

Aruba no conoce areanan di mondi grandi debi cu nos ta un isla cu espacio limita. Cu mas rason nos mester cuida y proteha nos mondinan y vegetacion.

Hopi biaha ta negligisha areanan manera mondi of ta desaroya e areanan aki sin mas. E actitud aki pa cu nos areanan di mondi y vegetacion ta haci’e mas dificil pa yega n’e metanan mundial pa desaroyo sostenibel (SDG’s).

E areanan di mondi ta forma parti di bo bida diario den hopi forma sin cu bo mes ta realiza. Manera e SDG #1 mes ta indica: Caba cu pobreza den tur su forma y na tur caminda na mundo. Ademas areanan di mondi y vegetacion ta duna nos oxigeno pa hala rosea, ta duna nos di come, ta brinda sombra, ta embeyece nos paisahe y ta mantene nos biodiversidad.

Ta importante pa siña e conexion di e areanan aki cu nos bida diario. Pa medio di educacion nos por pasa e conocimiento pa nos muchanan p’asina nan siña stima naturalesa y matanan. Siña nos muchanan mas di nos leynan cu ta proteha matanan (flora) local.

Siña nan tambe pa duna un aporte dor di planta mas mata. Tambe establece sistemanan di maneho sostenibel di e areanan unda tin mondi y di e forma ey conserva e biodiversidad riba tera.

Maneho sostenibel di areanan di mondi ta resulta den comunidadnan fuerte cu un economia cu ta prospera. DNM ta felicita un y tur riba e dia aki cu e mensahe positivo pa encurasha nos muchanan pa ta mas consciente y aprecia nos mondinan, pero tambe siña di otro paisnan cu si conoce mondi diferente y selvanan.



Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray:

## Despues di 17 aña CBS a calcula GDP di pais Aruba bek

**PARLAMENTARIO** Setty Christiaans-Yarzagaray, (MEP) den rueda di prensa di fraccion di MEP diarazon mainta, a felicita Central Bureau Statistiek (CBS) cu despues di 17 aña a logra atrobe termina e proyecto di Cuentanan Nacional di pais Aruba. P'e Parlamentario esaki ta algo cu ta dun'e satisfaccion y alegria mirando e hecho cu e mes pa 20 aña a traha n'e departamento aki.

E proyecto aki ta uno sumamente grandi na unda cu despues di 17 aña atrobe pais Aruba ta calcula e GDP, tur industria y tur actividad economico di Aruba.

CBS a logra cu perseverencia apesar cu den e ultimo añanan nan tabatin limitacion financiero pa traha, pero tambe limitacion di capacidad di hende.

Pa cua motibo e proyecto aki a dura 5 aña mas of menos pa wordo complete, pero awor e resultadonan ta cla y lo ta obtenibel pronto den un publicacion.

E proyecto ta cubri e.o. e calculacion di GDP. E ultimo biaha cu CBS a calcula GDP tabata na aña 2002.

Despues di 17 aña, CBS den e proyecto aki a saca un reeks di GDP for di 2013 te cu 2017. Sinembargo, e proyecto di Cuentanan Nacional aki ta sumamente grandi pues ta analisa un cantidad grandi di datoman y ta cubri hopi mas cu e GDP.

E publicacion di Cuentanan Nacional no ta obtenibel ainda. CBS a saca solamente un tabel di informacion p'asina cuminsa informa pueblo di e informacionnan cu lo bay bira obtenibel, mientras cu e publicacion n'e momentonan aki ta den proceso.

E datonan aki cu lo bira obtenibel ta bay ta di sumo



importancia pa dirigi un pais. Maneho di un pais, segun e Parlamentario, y mihor direccion por wordo stipula basa riba e informacionnan obtenibel den e Cuentanan Nacional cu pronto lo ta obtenibel.

Pa haci un comparacion di e importancia di Cuentanan Nacional, e Parlamentario a indica cu tempo cu e mes tabata trahando ainda na CBS riba e proyecto di Cuentanan Satelite di Turismo cu ta un extraccion di Cuentanan Nacional, el a bay laga un proyecto atras.

Den pasado no a pone fondo suficiente disponibel pa yega na datonan necesario y esaki tambe ta un actor di retraso.

Tambe tabatin solamente un grupo selecto di hende cu e conocimiento di e materia aki y di otro banda tambe mester a ricibi asisten-

cia tecnico internacional.

E limitacion di hende cu conocimiento ta haci tambe cu e trabou a keda atrasa pa motibo tambe cu nan exper-ticio a wordo rekiri pa e.o. gobernantenan. Apesar cu e Gobierno a uza e experticio aki durante hopi aña, nan no tabata por a aloca e placa p'asina e informacionnan bira obtenibel. Parlamentario Christiaans-Yarzagaray a duna di conoce tambe cu e informacionnan aki ta sumamente importante awor cu IMF ta na Aruba pa haya un mihor bista con e economia di pais Aruba ta hinca den otro. "Mi ta elogia y felicita CBS y tur otro departamento of instancia cu a sumistra CBS cu informacionnan pa por a realisa e proyecto di Cuentanan Anual cu exito. Awe Aruba a sali beneficia danki na cooperacion di tur instancia", Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray a termina bisando.



Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray (MEP):

# Contrario na loke Mike Eman kier pa pueblo kere: BBO ta 6%

“BBO ta na 6% y NO 10 % y BBO lo no bira 10% tampoco”

**COMO** un Parlamentario cu ta uza data como su fuente di informacion y pa brinda informacion tambe na pueblo, Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray (MEP) a indica categoricamente cu BBO ta na 6% y lo no subi na 10%.

E Parlamentario ta indica cu semper ora e informa pueblo di algun topico, e ta uza publicacionnan di Centraal Bureau Statistiek (CBS) of Banco Central, cu ultimamente ta sacando resultadonan positivo.

Mirando e hecho cu ta uza dato pa papia, e Parlamentario ta acentua cu e ta desea di aclarea tocante BBO.

Gobierno actual a tuma mando di pais Aruba na november 2017 y e tempo ey BBO tabata 3.5%. Parlamento aña pasa na juli a pasa un cambio di e ley di BBO y el a hise cu 2.5% pues awor BBO ta na 6%. Esaki ta muestra cu Mike Eman ta gañando un biaha mas cu Gobierno a of lo hisa BBO na 10%.

“No laga Mike Eman gaña bo cu BBO ta 10%. No laga Mike Eman cambia bo pensamiento dor di bisa algo 100 biaha pa hunga cu bo pensamiento. Por busca semper informacion riba website di Parlamento of puntra un di nos”, Parlamentario Christiaans-Yarzagaray a enfatisa.

E Parlamentario corectamente a indica cu esaki tabata e manera cu Mike Eman a haci den su gobernacion unda cu e tabata ripiti algo suficiente biaha pa pueblo kere sin cu niun hende ta pensa pa puntra Mike Eman pa un documento pa hustifica loke cu e tabata bisa.

Atrobe Mike Eman kier bolbe hunga cu pensamiento di pueblo bisando y ripiti cu BBO ta 10% sin cu ta presenta un documento na unda ta indica esaki. E ta gaña uza un raport di IMF sabiendo cu conseho di IMF ta riba VAT y no BBO y asina aki, Mike Eman kier sigui hunga cu inteligencia di pueblo.

Parlamentario Christiaans-Yarzagaray ta expresa cu Mike Eman a perde tur credibilidad y pa colmo el a core



pa su responsabilidad y keda sin representa su votadornan den Parlamento. Si e mes tabata den Parlamento e lo sa cu aña pasa e ley di BBO a wordo cambia y e ta na 6% awe.

Si Mike Eman a representa su 3 asientonan den Parlamento of si e ta tuma tempo pa lesa, e lo tabata na altura cu BBO ta na 6% y no na 10% of atrobe e kier hunga cu inteligencia di e pueblo aki?

Nos tur por corda cu e mesun Mike Eman aki den pasado a ripiti sin cansa pa gana eleccion, cu e lo elimina BBO y no a haci esaki. Mas bien despues cu el a bahe y hinca finansa di Aruba den problema, el a hay'e ta hisa BBO te 3.5%. Esaki, segun Parlamentario Christiaans-Yarzagaray ta 'kiezersbedrog' cu te awe pueblo no por lubida.

E Parlamentario ta conseha pueblo, cu si tin algun duda, pa sinti e libertad pa acerca Parlamento pa informacion. Por tambe bishita e website di Parlamento y baha cualkier documento of ley cu Parlamento ta pasa, pues tambe esun di crisisheffing temporario unda a aproba BBO (BBO+BAZV+BAVP) na 6%.

“BBO NO ta 10% y e Parlamento aki lo NO permiti pa BBO bira 10% tampoco”, ta loke cu Parlamentario Christiaans-Yarzagaray a finalisa bisando.



Mervin Wyatt-Ras (AVP):

## Pacientenan ta preocupa cu baymento di un oncolog



**DURANTE** conferencia di prensa di fraccion di AVP, drs. Mervin Wyatt-Ras a reacciona riba un comunicado di prensa di sr. Rocco Tjon encuanto di baymento di dr. Jonkhoff, kende ta un oncologo na Hospital.

Den su comunicado sr. Tjon ta critica lider di AVP y ta haci comosifuera sr. Mike Eman ta manipula p'e haya hende pa su demostracion.

Wyatt-Ras no ta di acuerdo cu e ponencia aki pasobra lider di AVP ta vociferando su preocupacion y esun di un cantidad di paciente.

Segun Wyatt-Ras, e cantidad di personanan cu ta sufrir di cancer ta aumentando. Nos pais ta mandando un cantidad di paciente den exterior pa haya tratamento. E tratamento aki ta costoso. Banda di esaki pacientenan tin cu permanece durante 6 pa 8 siman den exterior lagando nan famia atras.

En especial ora ta trata mayornan di yiunan mas chikito esaki ta dificil pa miembronan di famia, pesey a urgi pa un proyecto oncologico situa na IMSAN.

Pero aworaki sr. Rocco Tjon ta haci comosifuera ta Gobierno di MEP a laga e proyecto aki atras for di 2009 y AVP no a haci nada na dje. Esaki no ta cuadra cu realidad.

Mescos tambe cu Minister Dangui Oduber, kende ta haci comosifuera t'esun cu a inicia e proyecto. El a duna como contesta tambe cu dr. Jonkhoff ta bay y e tin ya caba un oncologo fiho aworaki y ora cu e proyecto na IMSAN keda cla na december lo tin otro oncologo.

Wyatt-Ras ta haya cu nos pacientenan no por warda un par di luna te ora e centro habri pa nan por haya tratamiento. E paciente merece tur atencion. Ademá tin keho cu pacientenan ya caba mester warda dor cu instrumentonan pa haci test lo ta dañá y ta depende di e test pa un diagnostico sino nan no por ser referi pa tratamiento den exterior.

Esaki ta un preocupacion real, no solamente di lider di partido AVP, pero di nos tur y di pacientenan. Aruba no por djies laga un oncolog bay sin tin otro. Pesey tin cu pone atencion na dje y no tapa wowo di pueblo.

### **MESTER STOP DI GAÑA, MESTER BISA E REALIDAD**

Pa loke ta trata IMSAN mester muestra na pueblo tambe unda e proyecto di e Centro Oncologico a cuminsa. Wyatt-Ras mes como Presidente di Comision di Salubridad a reuni na varios ocasion cu Director di IMSAN, dr. Rajnherc unda el a duna Parlamento spliacion tocante e proceso cu tin. Aki mester a warda financiamiento. El a sinta na mesa cu diferente stakeholders p'asina keda cla pa cuminsa cu e proyecto aki.

E proyecto aki alabez tabata riba agenda di IPKO durante encuentro di Parlamentarionan den Reino na varios ocasion.

Nos a discuti tambe cu coleganan di sr. Tjon si tin cu scoge pa specializacion di oncologia of cardiologia of tur dos.

E Gobierno di AVP a dicidi di bay fortifica oncologia na IMSAN dor di e cantidad halto y creciente di pacientenan di cancer. Pero tempo cu nos tabatin reunionnan den Parlamento tocante e topico e Minister actual no tabata show up. E no tabata interesa den salubridad.

Aworaki cu e ta e Minister e tin cu busca informacion prome cu e papia si, e mester studia, bay laga personanan inform'e con e proyecto a cuminsa.

Wyatt-Ras ta conclui cu tin un preocupacion real. No tin suficiente oncologo na Aruba. E situacion aki no por. E Minister aki tempo cu e tabata den Parlamento, nan a critica renobacion di Hospital, e Minister aki tabata grita tin wachtlíjst largo, no por haya afspraak cu specialista den un tempo aceptabel y awor no a bin cambio den esey.

E tabata critica cu mester dokter n'e diferente huisartsenposten y tambe no a bin cambio den dje. E tin cu bay cumpli cu loke cu el a grita den Parlamento den pasado y loke el a priminti.

Segun Wyatt-Ras e Centro Oncologico lo beneficia nos pueblo y ta un stap den direccion pa logra establece turismo medico na Aruba. Pacientenan di diferente pais di nos Reino por bin pa tratamento na Aruba.

Pacientenan di Latino America cu no por of kier bay Merca pa tratamento por ser atendi aki. Ta bay traha hunto cu Baptist Health di Florida di cual e tratamento lo ta acredita segun normanan internacional di JCI.

Tur esaki a ser prepara den tempo di AVP. Tin hendenan mester wak e realidad y stop di gaña. Bo por critica pero critica cu informacion corecto si. Sino nos tin cu coregi pa di e forma duna duna pueblo informacion corecto cu pueblo merece.



## La Fama Damas ta sigura clasificacion cu triunfo riba Dakota

CU gol di Shadira Croes e ekipo di La Fama Damas ta logra un triunfo di 1-0 riba e amariyonan di Dakota cu cual victoria e ekipo di Savaneta ta logra sigura su clasificacion pa e serie semin final di e campeonato di AVB 2018-2019.

E resultado aki ta sigura tambe cu La Fama ta sigura e di tres puesto riba e tabla di clasificacion y awor ta keda Riverplate y Dakota pa lucha pa e cuater puesto pa asina completa e ekiponan cu lo bay den e siguiente buelta di play off.

E ekiponan di Britannia y RCA ya caba a sigura nan na clasificacion den e serie ta bay sigui.

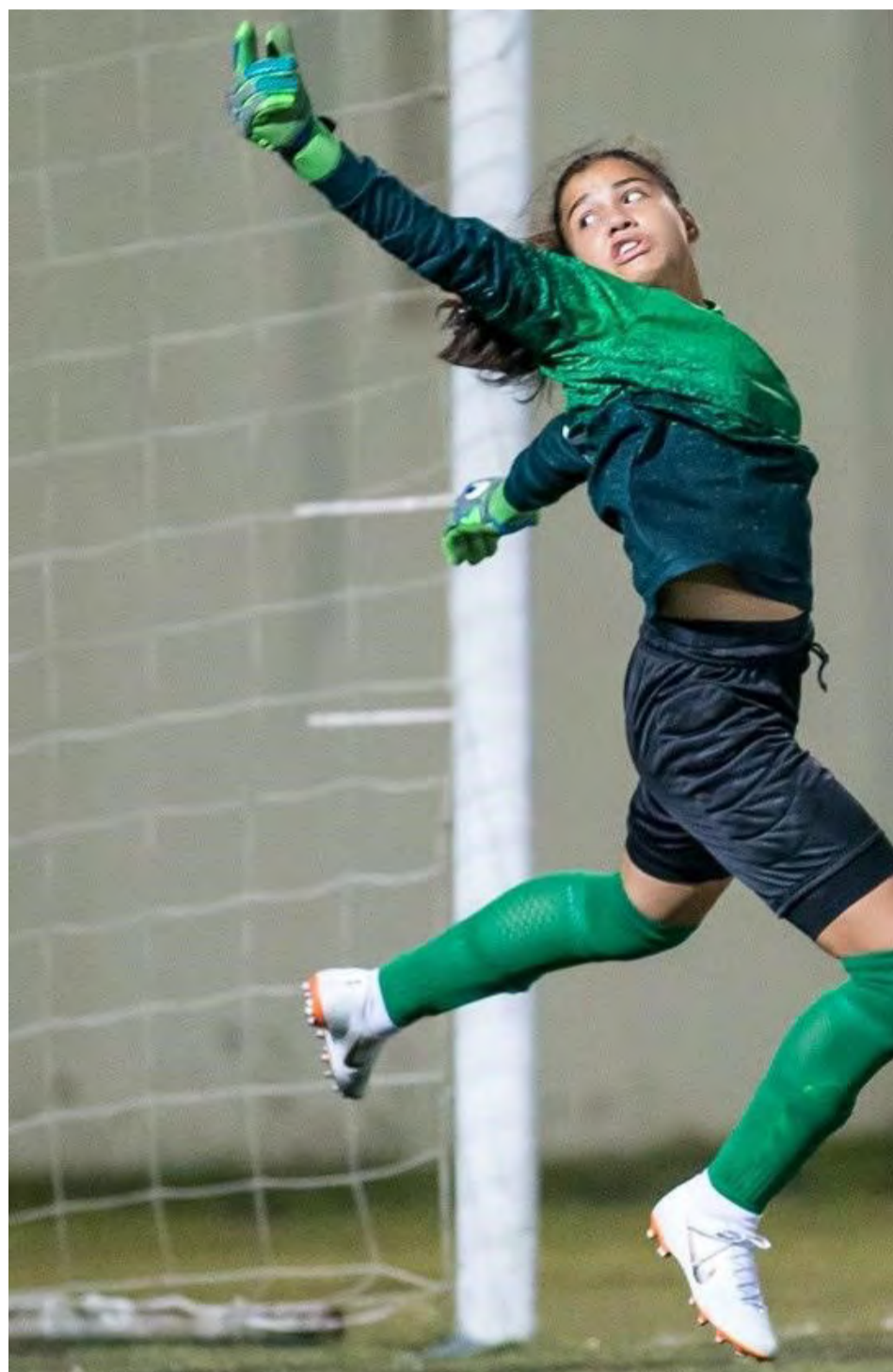
La Fama sin duda ta logrando un resultado sumamente sorpresivo sigura ora cu tuma nota cu e ekipo tin un elenco nobo di hungadonan caminda en total shete hungado cu tabata estelar cu e ekipo ultimo dos temporada, sea a bay pa otro ekipo of no ta activo actualmente.

Den e wega contra di Dakota e ekipo di La Fama a subi tereno cu Hadassah Kock den gol, den defensa a hunga cu Avril Maldonado, Francien de Windt, Nicole Garcia y Jill Bislip.

Den medio campo a hunga Edriana Molina, Charmaine Boekhoudt, Jeyceline Werleman y Shadira Croes y e liña di atake a wordo forma pa Yenhifer Huntington y Lorraine Oduber.

Den di dos mita e ekiupo di La Fama a efectua varios cambio manera Aljesha Sweetnam a drenta pa Jill Bislip, Stacey Lampe a drenta pa Charmaine Boekhoudt, Roshyna Werleman a drenta na luga di Jeyceline Werleman y Nilita Alexander a drenta na luga di Lorraine Oduber. Den e prome tempo e wega a tuma luga mas tanto den medio campo c'un dominio di parti di La Fama pero falta di efectividad den nan pasenan, a pone cu e ekipo a wordo limita na algun tiro di distancia cu portero di Dakota, Lyciene Loefstok no tabatin problema cu esakinan. Dakota den e periodo aki tabata peligroso pa medio di e delantero Sally Slaine y kende a test capacidad di portero Hadassah di La Fama cu tironan liber pero oportunidad di gol mes, ningun di dos ekipo a logra den e prome tempo cu a bay aden den empate di 0-0.

Den di dos tempo e situacion a cambio y La Fama a pasa pa domina e accionnan y a lansa varios atake peligroso y a crea varios oportunidad di gol pero tanto Shadira



Croes como Yenhifer Huntington no por a supera portero Lyciene ora cu nan tabata nan so su dilanti.

Dakota den e periodo aki no a haci mucho den e parti ofensivo pero a bira peligroso c'un tiro liber cu portero Hadassah Kock a logra saca den forma espectacular pa mantene e empate.

E gol di triunfo a bin cay na di 82 minuut ora cu riba un ataca for di banda drechi Nikita Alexander ta pusha e bala net bon pa Shadira Croes kende ta logra fusila portero Loefstok pa duna cu ekipo e triunfo di 1-0 y asina totalisa un total di 25 punto cu ta sigura e di tres puesto riba e tabla di posicion.

La Fama lo mira accion bek dialuna venidero ora cu nan topa cu Britannia na Centro Deportivo Frans Figaroa mientras cu Dakota su siguiente compromiso lo ta dia-mars contra di Deportivo Nacional tambe na Compleho Frans Figaroa.



# Parlamentario Alan Howell contento cu reapertura di Biblioteca San Nicolas



**DIARANSON** a tuma lugar e re-apertura oficial di Biblioteca San Nicolas. Parlamentario Alan Howell ta hopi agradecido na Gobierno, Minister Rudy Lampe y Directora di Biblioteca, sra Britten, pa reconoce su esfuerso y insistencia pa cu e renobacion di e biblioteca durante nan discurso n'e ocasion di e reapertura di biblioteca .

El a indica cu despues di a warda pa hopi tempo y despues di varios inconveniente, finalmente e apertura oficial di e Biblioteca San Nicolas a tuma lugar, y a agrega cu el a keda masha bunita y moderno mes. "Di curazon mi ta desea cu nos hendenan y muy especial nos studiantenan di pariba di brug haci bon uso di dje.

Un biblioteca ta bo fuente di conocimiento y sabiduria pa bo futuro. Pabien San Nicolas. Let's build more schools and libraries instead of more prisons", Alan Howell a conclui.





## Fundacion Parlamento Hubenil a huramenta 6 miembro



**RECIENTEMENTE** den un ceremonia oficial Fundacion Parlamento Hubenil a huramenta 6 miembro p'e asociacion.

Despues di un trayectoria largo, e hobennan a finalisa nan periodo di preparacion cu un huramento como miembro.

Un huramento unda nan a compromete nan mes na promove y mantene e derechonan di mucha, sostiene y defende e interes di hobennan y finalmente desaroya nan habilidadnan di liderazgo, comunicacion y social.

Durante e periodo di preparacion por bisa cu e hobennan aki a dedica nan mes na atende cursonan di project management, leadership, public speaking, debate y teambuilding.

Danki n'e curso y e coachnan cu ta contribui cu e organisacion, e hobennan a haya e oportunidad pa prepara nan mes y desaroya nan habilidadnan.

E hobenan cu a huramenta y compromete nan mes na representa e hobennan y nan scol of organisacion tabata; Srta. Giovanna Carisal (14), sr. Dominique Cornett (17), sr. Alex Rampersaud (14), sr. Camron Pantophlet (14), sr. Leonardo Figarao (17) y sr. Joshua Tromp (14), sr. Samuel Jones (15).

Directiva di Parlamento Hubenil y Asociacion Consejo Hubenil Aruba ta felicita cada un di e hobennan cu a huramenta y ta desea nan hopi exito den nan trayectoria como miembro.



# Xpresa bo mes

## FGCA critico pa cu intencion di AVP pa un demostracion masal

Pa: Armand Hessels

**LIDER** di partido Mike Eman di partido di oposicion AVP a anuncia siman pasa durante un reunion urgente cu miembro di partido, cu su partido lo organisa un demostracion masal dia 12 di april benidero pa forsa eleccion adelanta.

Segun prominente di e partido, motibo p'esaki ta cu e actual Gobierno di coalicion lo a gaña pueblo y consecuentemente lo ta trata di engaño di votador. Ademá a pone Aruba riba e lista preto di paraiso fiscal, mientras cu ex-politico di MEP lo a haya tur tipo di comisariato y cu a nombra familiar como consehero di Ministro.

AVP ta presenta su mes como e partido cu lo 'salba' nos pais, aparentemente di engaño di votador, nepotismo y mal gobernacion. Segun Fundacion Gobernacion di Calidad Aruba (FGCA), e partido en cuestion aparentemente ta conta cu amnesia colectivo di comunidad di Aruba, como cu en realidad AVP t'e ultimo partido cu por pretende e intencion aki.

Pasobra su historia ta yen di promesa na comunidad di Aruba y pais Hulanda cu nunca a cumpli of apenas parcialmente.

Un bista chikito: E promesa (firma!) na 1993 na Hulanda (locual a mantene secreto pa comunidad di Aruba!) pa transparencia den gobernacion y di financiamiento di partido politico. E promesa (firma!) na comunidad Arubano na 2000 cu lo ehecuta integralmente tur e 20 recomendacionnan di Raport Calidad (mientras cu finalmente a ehecuta un solo punto pa motibo oportunista!). Y di fecha mas recien e promesa solemne di campaña na 2009 cu lo aboli BBO. Ademá e partido, ya caba pa varios luna, ta haci tur lo posibel pa pone e culpa di e problemanan presupuestal y social cu e mes a (yuda) crea, den sapato di e Gobierno di coalicion actual. Pues

claramente engaño di votador no ta monopolia di MEP.

Den varios comunicado AVP ta muestra riba su sentido grandi di responsabilidad. Esaki tambe ta rekeri algun coreccion. Crecemento ilimita di e debe di Aruba semper tabata un problema pa tur instancia di conseho Arubano y internacional.

E negligencia consistente di tur e advertencianan aki dor di Gobierno consecutivo, mientrastanto a hiba na un debe practicamente inpagable y na pago di interes altisimo.

AVP ta carga responsabilidad pa mas o menos 75% di e debe aki. Asina el a impone no solamente e poblacion actual, pero tambe generacion di futuro cu pago di debe y interes riba nan lomba cu lo obstaculisa un desaroyo sano di Aruba.

E irresponsabilidad di AVP pa di berdad cumpli cu e promesa di campaña di eleccion di 1994 pa redobla pensioen (contra tur advertencia!) casi a causa bancarota di e fondo di pensioen. Ademá, e manera di introduccion mesun irresponsabel di AZV a causa problema financiero serio pa pais Aruba. En berdad, despues di apenas 15 año, AVP a mira su mes obliga pa aumenta edad di pensioen riba termino corto cu 5 año pa evita bancarota di e fondo di pensioen.

Riba dje, tur año mester a haci coreccion grandi den AZV pa reduci e obligacionnan financiero extravagante di pais p'e fondo aki.

Di fecha mas recien t'e obligacionnan financiero pa cu e proyectonan di PPP. Desde 2019, esakinan lo come tur año, durante 20 año, Afl. 80 mion di un presupuesto cu ya caba no tin caminda mas di rek. >>>>



&lt;&lt;&lt;&lt;

Firmamento di un acuerdo secreto cu negociador Venezolano corrupto pa mantene un refineria completamente desprecia cu e consecuencia cu awor Aruba mes lo mester financia desmantelacion. Y realizacion di un acuerdo di hedge dor di amateur, locual tambe a duna comunidad di Aruba hopi gasto adishonal. Pero tambe otorgamento dudoso di tereno pa construccion di miles di kamber di hotel extra cu den tur sentido ta contraproduktivo pa Aruba.

Finalmente a core pa asumi responsabilidad di biaha despues di ultimo eleccion na 2017, declarando cu e partido no lo carga responsabilidad di gobernacion despues di a hinca nos pais den un situacion financiero abismal. Cu otro palabra, encuanto responsabilidad, partido AVP tampoco tin ningun balor agrega.

Pero tampoco riba tereno di nepotismo, AVP no a perde pa gana di MEP. Un analisis di crecemento di e aparato di personal durante mas di 30 aña ta muestra cla cu e dos partidonan no a sucumbi pa di otro.

Ademas ta tradicion politico pa pusha ‘hende di partido’ y famia den ministerio y directiva di fundacion di Gobierno.

Y mescos cu MEP no a logra ainda na baha su gastonan di personal, pa AVP tambe esaki a resulta un puente mucho leu. E retiro a base di supuesto ‘persecucion politico’ dor di MEP di personal cu AVP na fin di su gobernacion a nombra den pura, pa gran parti a haya aprobacion di Hues pa motibo di fayto serio den procedura di nomenclacion.

Finalmente, segun FGCA, AVP tambe a faya completamente riba tereno di bon gobernacion. Anke su filosofo di partido principal tabata responsabel pa traha e excelente ‘Raport Calidad’ cu recomendacion concreto pa realisa bon gobernacion, e partido a scoge pa mantene su slogan: “Bon gobernacion ta mal politica”.

Consecuentemente su atencion principal a bay na realisa ‘bon politica’ dor di practica consistentemente mal gobernacion. Na 2002 esey a conduci e.o. na un caso hudicial grandi na unda a sentencia un Ministro y varios contratista cercano. Na 2019 atrobe a sentencia un Min-



istro di AVP y varios ‘colaborador’ den un caso, na unda Hues hasta a acusa e Ministro di a ‘participa na un organizacion criminal’.

Pa hopi hende e pregunta tabata si aki a referi na su partido. Ademas AVP no a duna muestra di ta siña di su erornan, como cu a ripiti e ‘erornan’ cu a comete den nan proyecto di prestigio Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas (FDNSN) na 2001, den nan ultimo proyecto di prestigio ‘Bo Aruba’ (2010-2017).

Pero cu e unico diferencia cu enbes di Afl. 28 miyon, ta trata awor di Afl. 1,5 biyon.

Finalmente, e sacamento ilegal di documentacion di Gobierno for di oficina di Ministro tabata un forma serio di mal gobernacion como cu esaki a haci continuidad di gobernacion imposibel. Alabes el a crea e impresion fuerte cu tabatin basta cos di sconde...

Cu e ehempelnan hopi limita aki mester ta obvio pa comunidad di Aruba, cu di ningun manera AVP ta forma un alternativa realista pa carga responsabilidad di gobernacion.

Su iniciativa pa organisa un demostrashon masal solamente ta contribui na mas polarizacion den comunidad di Aruba cu no ta hiba na nada y cu pues mester aboli.

Mas bien e partido mester limita su mes na un refleccion profundo di su funcionamiento. Den esey e mester contesta e pregunta si (e) partido politico ainda tin derecho di bida, tumando na cuenta e daño enorme cu e/nan a causa nos pais den apenas 30 aña...



# Arubiano Omaira Silva destacando na Alemania durante Vogeltreppe 2019

Proximo evento grandi lo ta Hooiberg 2020

**MOZAIK** ta un obra di arte masha gusta na Aruba y mas y mas t'esnan cu ta participa na mas di un workshop pa por siña mas di e mahestria aki, cu no solamente ta relajante pero tambe ta trese lo artistico den nos dilanti di un manera singular.

Aruba conoce grandinan den e arte aki, un di nan sigur ta Omaira Silva kende den su curriculum artistico tin e.o. e Iguana grandi y precioso confeciona dor di dje, na Aeropuerto.



Omaira tambe tur aña ta participa cu su obranan den Jazz Festival y ta un di e boluntarionan cu semper a sostene Aruba Art Fair for di su inicio na september 2015.

Durante e prome Aruba Art Fair, bao di invitacion di Aruba e artista Internacional naci na Chile y residencia na Alemania, Isidora Paz, a traha e beyeza di obra di arte bao di nomber Carnival

Nymph.

T'aki cu Omaira Silva a forma parti den su totalidad di e obra mahestral aki, aportando su granito di arena y un amistad berdadero a surgi di e evento aki.

Omaira Silva, kende ta lidera e fundacion Ban Mozaik, cu ta un fundacion cu ta surgi di Aruba Art Fair, y cu lo tin na su encargo e trapinan di Hooiberg cu na 2020 lo wordo traha artisticamente convirtiendo e den un obra di arte unico y mahestuoso.

Tur 660 trapi lo haya un obra den e parti dilanti y asina forma e trapi di mas halto traha di Mozaik rond mundo riba un montaña.

Teniendo en cuenta esaki Omaira Silva a tuma e oportunidad di trece e evento aki dilanti na Vogeltreppe 2019 y interesa tur 52 artista di mas di 22 pais p'asina participa den e intervencion aki.



Vogeltreppe 2019, evento magico organiza p'e talentoso Isidora Paz na Alemania tabata exitoso na unda Aruba tabata representa pa Omaira Silva cu un obra di Trupial, Blenchi Tornasol y e Shoco. Mientras cu Mervelin y Mike Geerman a introduci e Prikitchi y Barica Geel. Aruba Art Fair ta orguyoso di e participacion di Aruba den e evento grandi aki y tambe ta orguyoso di nos artista Omaira Silva cu a sa di convence mayoria artista internacinal pa participa n'e proyecto Hooiberg 2020.

Pa yega na realizacion di e evento aki na unda 660 trapi lo wordo cubri pa obranan di Mozaik lo inicia un sondeo pa yega n'e artistanan tur rond di mundo pa logra esaki. Na Aruba, Omaira Silva seguramente lo busca sosten entre otro di Mervelin y Mike Geerman di Shoco Garden y Enrita Werleman di Ate Mosa. Hunto cu Isidora Paz, di Chile lo trata na yega n'e artistanan cu lo traha nan obranan y manda obranan Aruba y asina lo cuminsa pa peganan.

Un grupo grandi di boluntario y amante di Mozaik lo ta necesario p'e obra valioso aki.

Di parti di organisacion di Aruba Art Fair inscripcionan a wordo haci pa implementa e evento aki den Guinness World of Records, p'asina participa como e trapi mas halto den un motaña traha di Mozaik. Algo cu sigur lo pone Aruba riba panorama internacional. Pabien Artistanan, Aruba ta orguyoso!

Pa mas informacion bishita nos website [www.arubaart-fair.com](http://www.arubaart-fair.com) of yama 593-4475.



# Mayor, bo sa caba cua scol bo yiu ta bay sigui despues di MAVO?

**DIARANSON** dia 27 di maart benidero Decanenkring San Nicolas ta organisa nan Mercado di Estudio di tur aña.

Diferente scol, instancia, pero tambe hendenan den un cierto profesion lo ta presente e anochi ey pa duna tur clase di informacion na nos hobennan y nan mayornan. Di e manera aki nos hobennan por orienta nan mes bon y haci un bon escogencia di scol of opleiding cu nan kier sigui despues cu nan tin nan diploma di MAVO den nan man.

Pa medio di esaki Decanenkring San Nicolas kier a invita tur alumno di klas 3 y 4 di dag- y Avondmavo, pero tambe tur alumno di EPB-doorstroom y nan mayornan

pa asisti na e anochi di informacion aki.

E ta diarazon 27 di maart 2019, na Abraham de Veer School den Pastoor Hendrikstraat na San Nicolas (Jo Laveist Sportpark bay 'riba, entrada ta patras). Ora ta for di 6.15 pa 9.00 p.m.

Haci un escogencia no tur ora ta facil, pero hunto nos ta logra. Nos hobennan mester por conta riba nan mayornan, nan scol, tur otro scol, instancia y personanan cu por contribui pa nan yega na haci un bon escogencia pa nan futuro.

Laga nos tur brinda nan e oportunidad cu nan merece. Lo tin posibilidad pa cumpra algo di come of bebe. Bini uno y bini tur. Nos ta warda bos!

## McDonald's a sostene Fundacion Man na Obra durante Aruba Doet

**MCDONALD'S** a uni Fundacion Man na Obra su actividadnan durante Aruba Doet, dor di suministra cuminda gratis na su clientenan, boluntarianan y miembronan di e fundacion riba diasabra ultimo.

McDonald's ta un colaborador regular di Man na Obra como cu nan ta partner di e iniciativa di McDonald's Great Day. Esaki t'e evento di fundraiser cu McDonald's ta organisa tur aña na Aruba cu e meta principal di sostene Man na Obra pa brinda ayudo na hobennan haña mihor oportunidad nan di trabao.





# Tur cos ta cla p'e di 39 Fiesta Rotaria diadomingo, 31 di maart 2019

**DURANTE** e conferencia di prensa diahuebs atardi, Wichard van der Meulen, Chairman di Fiesta Rotaria a indica cu tur preparacion ta cla p'e Fiesta Rotaria 2019.

Fiesta Rotaria lo tuma lugar riba diadomingo, 31 di maart 2019. E portanan lo habri pa 9'or di mainta y e actividad lo termina pa 6'or di atardi. E aña aki tambe Fiesta Rotaria lo tuma lugar na e parking lot di Stadion Guillermo Trinidad.

Rotary Club of Aruba ta organisa Fiesta Rotaria cu e meta pa recauda fondo p'asina por continua cu nan servicio comunitario, desaroya proyecto cu tin un impacto positivo den nos comunidad y asisti instan-cianan cu ta den necesidad.

Stanley Looman a sigui elabora cu lo bay tin diferente actividad riba e dia aki. E aña aki Rotary a ricibi diferente containers cu articulonnan di cas cu lo wordo bendi na prijsnan hopi atractivo. Lo tin diferente producto na benta cu prijsnan inigualabel manera comestibles, paña, tela, sapato.

Lo tin un tent unda ta bende buki, joyas y tambe un di mata i producto pa cas.

E famoso kids corner lo tey atrobe y mas amplio aña aki cu e.o. Dino jumps, Caroussel, Trampolin, Popcorn, Ice Cream. Tambe lo tin diferente wega popular pa nos muchanan. Bar y cushina lo ta bon surti. Lo bay tin bon ambiente cu entreteni-



mento pa henter famia asina Stanley Looman, a sigui splica.

E mainta ta cuminsa cu diferente presentacion y show di baile di entre otro Club di Movimiento, Pierewietje y Kibrahacha.

Ryon Dijkhoff, Presidente di Rotaract Club of Aruba a indica cu Rotaract tambe lo tey cu nan tent di cu snacks/sandwiches, refreshments, koffie, batido's y mucho mas.

Shelby Maduro, Secretaria di Rotary Club of Aruba ta menciona cu pa 5'or di atardi lo saca e premionan di e rifa cual ya ta bon conoci pa nos comunidad. Pa solamente Afl. 25,- pa ticket bo por gana un di e 12 tremendo premio cu como prome premio lo ta un KIA Sportage LX 2019 nobis nobis.

E bukinan di rifa ainda ta obtenibel serca tur miembro di Rotary. E premio nan ta lo siguiente:

1st prize 2019 KIA Sportage LX;  
2nd prize All-in Cruise for 2 salien-

do di Miami di Maduro Travel; 3rd prize 2 ticket Aruba –Amsterdam – Aruba cu KLM; 4th prize 50' TCL Smart 4K LED TV di AMC Unicon; 5th prize iPhone XR, 64GB factory unlocked di Boolchand's; 6th prize Afl. 1.500,- gift certificate di Kooyman; 7th prize Afl. 1.500,- Kompa Leon CMB Money Card; 8th prize Afl. 1.500,- gift certificate di Boolchand's; 9th prize Afl. 1.000,- gift certificate di Ling & Sons; 10th prize Two-day weekend stay for 2 at Divi Resort Aruba; 11th prize Acme Arcadia Recliner di Hagemeyer; 12th prize Afl. 750,- gift certificate di Pearl Gems.

Wichard a termina invitando e comunidad di Aruba pa pasa Fiesta Rotaria y asina aporta na nos comunidad. Rotary Club of Aruba kier a gradici tur hende y compania cu di un of otro manera ta aportando pa haci evento aki algo grandi un biaha mas.



# 64 Grupo so por tuma n'e Campeonato di Mens Erger Je Niet "LIVE" 2019



**CENTRO** di Bario Brazil ta informa tur grupo, cu a confirma nan participacion den e campeonato di Men Erger Je niet LIVE 2019 via Whatsapp, pa yega CBB dia 3 di april pa haci e participacion oficial, pues cu nan contribucion di e inschrijfgeld.

E team cu no cumpli cu esaki ta wordo reemplasa pa un di e hopi grupo nobo cu ta den rij ta warda, pa bo lubida di yega CBB dia 3 di april, LOL. Joke.

E temporada di hopi nervio, emocion, tension, alegria, decepcion, suerte y hilaridad ta cuminsa dia 13 april 2019 cu desfile pa 7:30 pm cu 1 wega.

Corda yega CBB na careda cu tur bo fans pa confirma pa bo no keda "AFUERAaaaaa".

Pa mas informacion por tuma contacto cu Eddie Dandlau na cel 566-2208 of Whatsapp.





# Dr. Emsley Tromp a papia palabranan kla

**WILLEMSTAD** - Otro eksperto di taya, den persona di eks presidènt direktor di Banko Sentral di Kòrsou i Sint Maarten dr. Emsley Tromp a desrekomentá e trayekto di medidanan ku gobièrnu Rhuggenaath tin den preparashon.

Den palabranan suave, pero tòg bastante dirèkt dr. Tromp ta rekomendá pa skùif Kolegio di Supervishon Finansiero (CFT) pone por lo pronto un banda, kaminda e ta papia mas bien di esfuersonan pa reaktivá nos ekonomia, enfatisando ku e solushon ta sinta den yudansa djafó.

Kòrsou ta konfrontando ku efektonan ekstremadamente fuerte kousá pa konsekuensianan di e krísis den Venezuela, anto ta p'esei mester di yudansa pa un isla i un komunidad asina chikitu manera Kòrsou por sali for di e kataklismo ku e ta den.

Den e sentido aki segun dr. Tromp ta hasi hopi falta análisis i modelonan di pensa hopi mas profundo, komo tal e ta konkluí te asina leu di un bankrut intelektual tambe den i rondó di gobièrnu Rhuggenaath, pero por parti tambe den Kòrsou. No tin nada robes den risibí ayudo for di eksterior, pasobra esei ya ta por ehèmpel e kaso ku Jamaica i Barbados, anto den bista di dr. Tromp pa loke ta trata Kòrsou, e yudansa lo mester bini for di Ulanda.

Esaki komo tal pa kita e défisitnan, ounke esei den bista di dr. Emsley Tromp ainda no ta e punto mas esensial. Mas importante i sigur e aspekto primordial ta un programa sosial ekonómiko di karakter integral ku mester entamá, promé ku ta lat.

Esaki mester sosodé ku dòbel mas tantu interes i dedikashon ku tabata e kaso ku CFT. Pa hèndel CFT, Konseho di Minister i práktikamente hinter e aparato públiko hopi dia, siman i hasta luna tabata okupá pa purba atendé kada opservashon i of moveshon ku e kolegio aki hasi pa mira kon kueste loke kueste por komplasé òf akomodá CFT. E tipo di aserkamentu aki segun dr. Tromp ta netamente e reseta dirèkt pa un desaster masha grandi mes. Subida di Omzetbelasting ta mishi ku

tur suidadano i delaster transakshon ku tuma lugá. Ampliamente por a tuma nota di e pensamentunan di dr. Emsley Tromp ayera den un entrevista ekstenso ku e korant ulandes Antilliaans Dagblad. Den kaso di un ekonomia ku ta kremp no ta kuadra pa ataká e situashon ku subida di belasting ku netamente lo stroba e ekonomia di lanta bèk i sigui krese.

Un inflashon haltísimo lo ta un di konsekuensianan di e tipo di medidanan asina, dr. Tromp a splika mas aleu. Ayera tabata pa promé biaha ku dr. Emsley Tromp a sali den publisidat despues ku den sala di korte 2 biaha kaba el a sali liber di e persekushonnan entamá di parti di Ministerio Públiko.

Gobièrnu Rhuggenaath práktikamente di tur banda ta hañando e sugerensia pa no pone su medidanan proponé pa 1 di yüli den práktika. No strangulá Kòrsou ta loke tur hende ta bisa. Lesando i tumando nota di e opservashonnan di dr. Emsley Tromp ayera, mesora nos a kòrda riba eks direktor di Banco di Caribe señor Eduardo “Eddie” de Kort, kende dia 17 di sèptèmber 2017 a papia meskos.

Tabata riba e stage instalá en konekshon ku selebrashon di “Dia di Waaigat” ku Eddie de Kort a duna e rekomendashon pa gobièrnu bini ku un plan bon deliniá, kaminda ta fia 500.000.000 florin pa pòmp den nos ekonomia.

Esaki mester sirbi e propósito pa drecha kamindanan públiko, skolnan, barionan i otro proyektonan pa yuda subi kalidat di biba na Kòrsou i alabes ‘trigger’ nos ekonomia. Gobièrnu Rhuggenaath sinembargo a sigui drumi morto na soño, ta kore bai bin den brasa di CFT, siendo mas empresa a sera, otro gruponan grandi di suidadano a pèrdè trabou, e situashon na Venezuela ku su efektonan dirèkt pa Kòrsou a empeorá, miéntras yunan di Kòrsou ta saliendo masalmente rumbo pa Ulanda.

Falta únikamente e refinaria ainda. Mundu kompletu ta sigui teorlanan di Merka den kaso di un ekonomia den un situashon asina problemátiko manera ta e kaso ku nos aktualmente, ta ‘just’ pòmp plaka den e ekonomia pa sòru pa un ‘boost’, ta kiko falta nos anto??????



Atrakadónan abusador

# Kaso di trio menor di edat Ryan D, Guy C. i Gerardson tratá proforma



**WILLEMSTAD.** E tres hóbenan Ryan D di 18 aña di edat, Guy C di 17 aña di edat i Gerardson de P tambe di 17 aña di edat ayera a keda tratá proforma. Dirèkt na kuminsamentu di e tratamentu fiskal mr. Hato Willems a yama atenshon pa e hecho ku ounke e trio a aktua konhuntamente den e akto kastigabel, Ryan D no mes- ter a presentá den sala di korte ainda ya ku su dagfar no ta kla.

E fiskal a djis menshoná di kiko e trio ta keda akusá.

(1) Den un kas na Westpunt dia 26 di novèmber 2018 a atraká 2 persona pa kita I pad for di nan, esaki a sosodé ku karanan tapá, menasando ku machete den man, zuaimentu ku e machete di manera ku a kap un di e suidadanonan presente na man i pia. Ademas a morde un di e víktimanan, pusha i tira ku piedra ku e propósito pa kita plaka i yabi di outo bai kuné. Komo tal e mesun fecha a logra kita I-pad, e suma di 10.000 florin, mas un vehíkulo marka Toyota modelo Hilux. Tambe nan ta akusá di destrukshon di e kas.

(2) Dia 20 di novèmber 2018 a kana drenta un negoshi chines ku yama Toko Do, kue señora di e doño di ne-

goshi tene na garganta, bula subi riba tonbank, bou di menasa a hòrta 500 florin for di e kaha di plaka ku ta pèrtenesé na BAB.

(3) Otro akusashon ta ku dia 16 di novèmber 2018 nan tabata na Te Jia Minimarket, kaminda nan a hòrta 1000 florin. Aki tambe ku aktonan agresivo i sumamente violento den forma di subi kana riba tonbank, grita i menasá ku machete den man.

(4) Ladronisia violento of sea atrako dia 11 di novèmber 2018 na Minimarket Skina Kayente. Aki nan a logra bai ku 400 florin, kaha di hanskun, pero tur esaki menasando atrobe ku machete, bula subi kana riba tonbank, pusha e víktimanan i finalmente kue nan propiedat bai kuné.

(5) Ladronisia violento na Happy Shop dia 6 di novèmber 2018. Aki nan a bai ku 300 florin, 15 lighter pa sende sigaria, slòf di sigaria Marlboro. No ta tur e 3 sospechosonan ta envolví den tur e aktonan kastigabel! Wes mr. H.A.C. Smid riba rekomendashon di fiskal a konkluí ku lo laga tratamentu di e kaso pa dia 21 di yüni 2019, pendiente di rapòrt di Reclasing, resultado di investigashon di DNA.



Wes a wanta e kaso algun dia

## Kaso difisil di Eric Martina (71) ku a tira subrina mata ku shotgun

**WILLEMSTAD.** Un kaso tantu komentá i ku a sakudí Kòrsou kompletu dia 26 di desèmber 2018 (Bispu di Pasku) ta esun di e hòmbler Eric Martina di 71 aña di edat ku despues di un pleitu riba asunto di kabritunan ku e ta kria a tira su subrina Maeva (25) inosentemente mata i herida un otro subrina. Hopi difisil tratamentu di e kaso a kana ayera den sala di korte.

Abogado mr. Marije Vaders no tabata di akuerdo ku ponsianan reportá pa profeshonalnan, manera sikiater, sikólogo i neurologo riba estado mental di su kliente Eric Martina i a pidi pa posponé tratamentu di e kaso pa laga hasi mas investigashon riba estado mental di e akusado, promé ku dikta sentensia.

Wes mr. H.A.C. Smid sinembargo no tabata di akuerdo ku e abogado i laga tratamentu di e kaso kontinuá pa despues bisa tòg ku tratamentu di e kaso lo kontinuá djamars awor i ku lo skucha algun profeshonal entre kua dòkter Matroos i otro eksperto Coenraad.

Durante tratamentu di e kaso e akusado Eric Martina a sigui bisa ku ta un subrino “S” ku kende e tabatin un pleitu dia 24 di desèmber, dia 26 di desèmber a dal’e algun biaha di manera ku su wowonan a bira sukú pon’è pèrdè i kabes kometé e akto kastigabel.

Kontinuamente Eric Martina tabata ripití ku e no ta kòrda presis loke a sosodé. Kada biaha ku wes i fiskal bai den detaye riba e suseso, kaminda ta para ketu na e tiroteo kon esei a tuma lugá, ki momento e shotgun a bini padilanti, kon el a tira presis, e akusado ta argumentá ku e no ta kòrda.

Un di e rapòrtan di profeshonalnan ku a asistí den e kaso ta deskribí e hòmbler komo un figura egoséntriko, narsista i manipulativo. Remarkabel ta ku e deklarashonnan ta varia inmensamente e akusado Eric Martina di un banda konstantemente a papia di maltrato i ku ta un subrino “S” a maltrat’é durante di e pleitu ku a desemboká despues den bringamentu i finalmente e tiroteo ku morto komo konsekuensia.

Di otro banda ta parse ku Eric Martina for di dia 24 di desèmber 2018 a menasá ku arma di kandela, anto

na momento ku e subrino i e dos subrinanan kier a bai entregá un keho na polis, Eric Martina a reis riba nan ku e shotgun, den su vehíkulo Kia sintá.

E subrino “S” ku kende e tio a bringa a logra kore bai i a salba na wowo di angua, siendo aki e akusado Eric Martina a tira dirigí riba Maeva ku bala a kue den kabes, e otro ruman (subrina) ‘R’ tambe a haña bala.

Eric Martina a pretendé ku el a tira na pia, pero segun wes i fiskal esei ningun momento so no tabata e kaso, el a tira dirigí. Wes a puntra e akusado si e sa tira bon, el a relativá bisando ku e sa uza e arma mas bien pa spanta kachónan di mondi, anto algun biaha e sa logra likidá e bestianan.

Mas despues tòg Eric Martina a rekonosé ku el a siña tira durante su temporada komo militar. E akusado a biba un temporada na Ulanda i no ta parse un persona ku tabatin asina tantu kontakto ku famia.

Den e deklarashonnan ku a bini padilanti ta parse ku Eric Martina for di un prinsipio a komportá sumamente problemátiko i kompliká di manera ku e pleitamentu a bòltu dirèkt den bringamentu ku e subrino.

Na promé instante Eric Martina a aparentá komo un persona ku ta rígrado, sumamente duru na karakter, no tin tantu konsiderashon ku otronan. El a papia malu di e subrino “S”, kende el a deskribí komo un persona ònbeskòp ku ta e kousante prinsipal di tur e problema. Pa kolmo Eric Martina no a mustra berou, ounke despues di e preguntanan duru i hopi stret di parti di wes mr. H.A.C Smid i fiskal mr. Jansen ku kada biaha tabata papia di un pleitu simpel pa algun kabritu, e akusado a deramá algun lágrima, bisando ku e subrina ku a muri ta unu ku e tabata stima.

Abogado mr Marije Vaders a keda riba e punto di bista ku mester laga investigá bou di kua situashon Eric Martina a tira. E mester tabata bou di un enorme preshon i stress, anto ademas mester laga wak si no ta trata di un persona ku ta sufri di demensia.

Fiskal a argumentá konsiderando for di diferente ángulo i teniendo kuenta ku otro aspektonan di importansia ku un kastigu di prizon di 20 aña i piku lo ta na su lugá den e kaso aki, pero finalmente a demandá un kastigu di prizon di 18 aña.

Eric Martina tin un pasado ku hustisia, pasobra na Ulanda el a keda akusá di maltrato i tin indikashon tambe ku e tabatin problemanan ku droga of alkohòl ántes. Enfin tratamentu di e kaso lo kontinuá djamars awor.



# Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

Esun cu ta hiba un bida drechi, cu ta practica husticia y cu semper sa papia berdad; cu no sa papia malo di hende, no ta haci daño na su prohimo ni ta pone su cara na berguensa. Salmo 15:2-3

No duda, nos lo topa un dia cerca Dios.

No duda cu lo keda amor pa mara nos.

Cu imenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento tragico di:



## Ferdinand Samuel Jonathan Hsing

Cariñosamente yama "Ferdi, Fercho, Fe of Fechi"

\* 20 juli 1987

†16 maart 2019

Na number di mayornan:

Maria Fawcett-Caster y esposo Antonio Fawcett

†Tata: Ching Fong Sonny Hsing

Na number di rumannan:

Marieanne Hsing & Edric Oduber

Marjetie Franken-Hsing & Kevin Franken

Rumannan di criansa:

Geanelu Fawcett

Antonio Jose Fawcett

Na su sobrina & lha stima: Marilee Oduber

Na su sobrino stima: Kevinson Franken

Como subrino: Shawndrick Oduber

Wela: Iginia Hsing-Dijkhoff

Tanta y omonan:

Guillermina (Mina) Thiel-Caster & Mathias Thiel

Maximo (Macky) Caster y Aseneth Monroy

Felix (Felis) Caster y Adela Caster-Croeze

Olga Koolman-Caster & Timoteo (Timo) Koolman

Marcelino (Cholin) Caster & Mercedes Rojas

†Nicasia de Cuba-Caster

†Felepito (Pito) Caster & Maria Caster-Ras

Edwin Hsing & Myrilla Hsing-Raven

Mary Hsing

Marjorie Wever-Hsing & Glenn Wever

Miriam Kelly-Hsing & Caryll Kelly

Madrina: Adela Caster-Croeze

Padrino: Edwin Hsing

Prima y primonan:

Gabi, Mayra, Cesar, Jaqueline, Mildred, Jamira, Maria, Frances, Maiky, Mireya, Vanessa, Melisa, Geraldine, Mingo, Lilia, Erick, Encho, Audry, Jahaira, Rachell, Jenny, Jo-anne, Dyan, Lisa, Illiene, Marisella, Lisandro, Vale, Robert, Ton, Caroline, Chieh Chen, Graig, Edwin Marc, John Albert & Mallory.

Amistadnan di cas: Lilia Luidens, Jeanny Geerman, Eric Ras, Mildred Maduro, Jamill Maduro, Sonina Sint Jago, Linda Rodriguez-Mackintosh, Gala y familia, Randy y familia & Monica.

Demas Famia: Hsing, Caster, Fawcett, Oduber, Franken, Dijkhoff, Thiel, Koolman, Monroy, Croeze, Rojas, Ras, de Cuba, Vis, Geerman, Lake, Wever, Klooster, Kichner, Isidora, Loefstok, Croes, Pelayo, Raven, Wever, Kelly, Wernet, Boekhoudt, Lopes, Fingal, Figaroa, Abbott, Peñate, Kock, Werleman, Gomes, Acosta, Flanegin, & bisñanan.

Amistad y coleganan di RBC y ex coleganan di Flexo, Elmar & A.Z.V., ex compañeronan di UNA (Universidad di Corsow), orguyosamente donan na Bloedbank Aruba, ex miembro di Toastmaster Jamanota, ex miembro di Estrella LIFIDA & ex miembro di H.O.T.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar of conoci.

Ta aprecia si por compania nos cu e color Blue Navy (Blauw Marino) como color pa despidi di nos Ferdi stima.

Acto di entierro lo tuma lugar diasabra, 23 maart 2019 pa 4:00 pm na Misa Imaculada Concepcion Santa Cruz.

Ta sali for di Aurora pa 9:00am, pa RBC Main Branch Sasaki y despues lo ta responsa na Jamanota 5 y ta sali 1:30pm pa Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz.

Acto di condolencia lo tuma lugar diabierna, 22 maart pa 7:00- 9:00 pm na Aurora.

Lo tin un box disponibel pa donacion na Ambiente Nobo na Aurora y na misa.

# Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa tranquil,  
Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di dios  
Nos ta anuncia fayecimento di nos mama, suegra, wela,  
bisawela, ruman stima:



## Ferridi Eddine

Mihor conoci como "Tè"

\*06-02-1942 - †21-03-2019

Na number di su :

Yiunan: Marcilla Irausquin  
Nathalie y Ricky Laclé  
Ruben y Jundira Yrausquin  
Christina Yrausquin y Fernando Metz  
Juan-David y Ami Yrausquin

Nietonan, nietanan y bisanieto:

Nick y Melanie Verberne  
Joseph y Benjamin Laclé  
Rebecca y Sophia Yrausquin  
Yasmeen y Edouard Yrausquin  
Nina, Gaby y David Yrausquin  
Justin Verberne

Rumanan: Saidi Valencia-Eddine y Fam  
Piet Selem y Fam  
Pacher (Poppy) Irausquin - Eddine y Fam  
Faisel Eddine y Fam  
Foëd (Echi) Eddine y Fam  
Weheb (Chicho) Eddine y Fam  
Hedle Eddine y fam  
Olivia van der Hoeven y fam  
Michael Eddine y fam  
Jeanine Eddine y fam

Tur sobrino y subrinanan, Primo y Primanan, Ihanan,  
Demas famia: Eddine, Yrausquin, Laclé, Ras, Metz, Roos, Aarts,  
Irausquin, Kamel, de Leon-Kamel, de Freitas-Kamel, Kemp-  
Kamel, Posner, De Palm.

Gradicimiento special na: Dr. Monica Nuboer, Dr. Selene Kock,  
Dr. Amarantha Dirksz, Dainys Barrios, Wilhelmina Kanker fonds,  
Mayra Treugott, Mirna Ruiz, Nancy De Palm, Olga y Ludwig  
Pietersz, Marlies Broeders, Maria Christina.

Ta invita tur famia y amigonan pa acto di condolencia Dialuna  
25-3-2019 na Aurora Funeral Home di 7:00 PM - 9:00 PM i 26 di  
maart 2019 di 9.00 AM pa 10.30 AM na misa St. Filomena  
Paradera. Sigui pa un response.

Acto di cremación lo tuma lugar den ceno familiar.

Ta pidi encarecidamente pa no manda flor of krans, lo tin un  
box disponibel pa donashon pa Wilhelmina Kankerfonds. Nos  
kier a pidi nos disculpa si por a lubida un of otro famia den nos  
tristesa.

Nos no por ricibi bishita na cas.

# Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa tranquil,  
Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,  
nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos  
yiu, ruman y omo stima



## Neal Howard Anthony Wester

Cariñosamente yama: "Neal, Evil Joker 69, Momoneal, Chavo"

\*23-11-1988 - †19-03-2019

Na number di su:

Mayornan: Henry Piëtro y Maria Igenes Wester-Dirksen

Ruman stima: Visiana (Chichi) Wester

Unico sobrino stima manera yiu: Quillan Inocencia

Prometida stima: Theresita B. Tromp

Big brother: Elton Henriquez

Small sis: Janeska (Nekka) Giron

Amigo stima: Luwshjden (Lulu) Cruz

Welo y wela:

Sr Basilio (Bas) Wester y Ruperta (Betty) Wester-Maduro

Tanta y omonan: Victor y Ines Dirksen y famia

Linda Dirksen y famia

Stella y Augusto Geerman y famia

Olivia y Michael Willems y famia

Rudolfo (Rudy) Wester

Cindo (Ando) Wester y yiunan

Jahaira Caster y famia

Tanta y omonan grandi

Dos ihanan: Myloanne Caster, Quillan Inocencia

Padrino y Madrina: Victor Dirksen

Linda Dirksen

Enrique y Carolina Saint Pasteur

Julian Boekhoudt

Prima y primonan

Amigonan di cas: Danny, Does

Coleganan di Access Security

Famia: Wester, Dirksen, Inocencia, Tromp, Koolman, Maduro,  
Dubero, Caster, Werleman, Geerman, Willems, Gomez,  
Henriquez, Boekhoudt, Mejia, Richardson, Figaroa, Thiel, Kock,  
Winklaar, Arends, Hernandis

Acto di entierro ta tuma lugar diaranson 27 di maart 2019. Neal  
lo ta reposa na misa Imaculada Concepcion na Sta. Cruz di  
1'or pa 4'or pm. Despues di misa e acto di cremación lo ta den  
seno familiar. Lo tin un box disponibel pa un bon causa enbes  
di flor of krans. Nos kier a pidi disculpa si por a lubida un of  
otro famia den nos tristesa. Preferibel bisti alegre manera Neal  
tabata. Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na  
cas.



# Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

## THANK YOU NOTE AND INVITATION

The Lejuez-Emers family would like to express our thanks to family members, and friends, for their their kindness and sympathy during our time of loss of our sister:



### Henny Philomena Lejuez-Emers

There will be a mass in memorial to Henny, which will be held at Paradera Sta Filomena Church on Saturday the 23 at 7:00 pm

# Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

"Nos ta kere cu Hesus a muri y a lanta for di morto, y asina nos ta kere tambe cu ora E bini bek, esnan cu a muri cu fe den dj'E, lo lanta fo'i morto y cu Dios lo tuma nan for di riba mundo huntu cu Hesus."

1 Tesalonisensenan 4:14



### Sra Gisela W. Polak-Laclé

mihor conoci como Sally

Na number di su:

Esposo: Sr. Wilfred E. (Sonny) Polak  
 Yiunan: Lizayra y Cesar Tromp-Polak  
 Egbert (Willy) Polak y Eline van Belleghem  
 Nieta: Amalia-Sofia Tromp  
 Rumanan: Fabio (Yopi) y Balbina Laclé y famia  
 †Jeanette y Roland Laclé y famia  
 Hendrik (Henny) y Mathilda Laclé y famia  
 Violeta y Frans Alten y famia  
 Ruth y Roland Lejuez  
 Jaime y Helen (Lientje) Laclé y famia  
 Jose (Joy) y Cheryl Laclé y famia  
 Tanta: Nicomeda (Ninita) Croes-Laclé y famia

Tur su sobrina y sobrinonan, primo y primanan, swa y cuñanan, bisñanan y conocirnan.

Su ayudante: Maria y Marian

Demas famia: Polak, Laclé, Tromp, van Belleghem, Sanabria, Flanegin, Alten, Lejuez, Arends, Croes, Bremer, Oude Engberink, Hagist, Peterson, Broekman, Tilma, Sybesma, De Miranda y Towon.

Ta invita tur famia y amigonan pa acto di condolencia y entierio ariba diasabra 23 maart 2019 di 9.00 am pa 11.00 am na Parokia Santa Filomena, Paradera. Sigui pa un response y despues lo sali pa santana Pastoor Kraanwinkel.

Ta pidi encarecidamente pa no manda flor of krans, lo tin un box disponibel pa donashon pa Wilhelmina Kankerfonds.

Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un of otro persona den nos momento di dolor.

## Si ke trese kambio den Reglamentu di Órden mester manda proposishon konkreto

WILLEMSTAD. Segun artíkulo 62 di nos Areglo di Estado di Kòrsou, nos lei máksimo, e Reglamento di Órden di Parlamento di Kòrsou mester ta fiha dor di Parlamento di Kòrsou i tambe mester ta publiká den un Boletin Oficial Nashonal ("Publicatieblad").

Parlamentario Curtley Obispo den e reunion di Parlamento di Kòrsou di dia 7 mart 2019 a bolbe trese pa dilanti ku Parlamento di Kòrsou tin un Reglamento di Órden publiká for dia 24 ougùstùs 2012 segun e dekreto nashonal di Gobièrnu di Kòrsou di dia 8 ougùstùs 2012 (Publicatieblad 2012 number 50).

Pues awe, Parlamento di Kòrsou tin un Reglamento di Órden fihá dia 10 òktober 2010 i publiká 24 ougùstùs 2012, kual ta bálido pa tur parlamentario ku a huramentá despues di 10 òktober 2010.

Un Reglamento di Órden ku tur su 121 artíkulonon.

Tambe komo Presidente di e komishon fiho di Prosedura di Parlamento di Kòrsou, parlamentario Curtley Obispo a indiká ku te awe e no a haña ningun proposishon por eskrito di kambionan ku ke trese den e Reglamento di Órden di Parlamento di Kòrsou.

Si tin kambionan deseá pa entre otro revisá/modernisá e Reglamento di Órden di Parlamento di Kòrsou, ela sugerí pa trese e proposishonnan konkreto por eskrito pa asina por trata esakinan den e komishon fiho di Prosedura di Parlamento di Kòrsou.

IN LOVING MEMORY




Cu honda pena gerencia di Serlimar Sui Generis ta anuncia fayecimento di ex-colega

Sra.  
**Magda Nicomeda Kock - Panneflek**  
 Miho conoci como "Magda"

.....

**12 di maart 1951 | 17 di maart 2019**

.....

Den number di staf y personal di Serlimar Sui generis nos kier extende nos mas sincere condolencia na famia di fayecido.

Dios duna e famia hopi forza den e momento difcil aki.

Acto di despedida ta Diasabra 23 di maart 2019 di 9'or di mainta pa 11'or di mainta na Misa Cristo Rey, Brazil.




**Serlimar**



# A krea un dushi ambiente eskolar pa muchanan Kolegio Santa Famia

WILLEMSTAD. Nada ta brinda hende mihó sentimentu ku ora nos por yuda nos komunidad.


Pa e motibu ei tabata ku gran plaser ku e tim di SOAB a partisipá na CURADOET 2019, un tremendo proyekto kaminda e

komishon organisadó ta embolbí komunidad den proyektonan pa yuda esnan ku mas tin mester di dje.

Kolegio Santa Famia den Otrobanda ta selebrá 100 aña di eksistencia, esaki ta kuater bia e eksistencia di SOAB. E tim di SOAB ku ta konsistí di koleganan ku nan kasá, nan yunan i sobra famia a forma un grupo di alrededor di 50 persona.


Nan a fèrf tres klas, limpi a e área multifunshonal, a harma algun mesa, a hiba matanan bunita pa e skol i tambe pega bòrchinan masha bunita. E iniciativa aki ta kuadra presis den kuadro dje di 5 lustro di SOAB, esta duna bek na komunidad. SOAB ke duna bek na komunidad den diferente forma. Esaki ta konta tambe pa Sint Maarten. Aya tambe e koleganan di SOAB a duna nan kontribushon durante aktividatnan di SX-MDOET.

Pa medio di CURADOET SOAB a skohe pa nifiká algu pa e alumnonan di Kolegio Santa Famia. E muchanan ta nos futuro. “Nos ta haña ta importante pa invertí nos tempu i energia pa krea un ambiente di edukashon agradabel pa nos muchanan, ku ta nos futuro!”. Un sita di un di koleganan; ‘Huntu nos ta fuerte, si nos ke, nos por!’”



"Dios ta amor... y amor ta Dios,  
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda  
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"  
Salmo 33

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Señor  
nos ta anuncia fayecimento di nos difunto stima:



**Sr. Juancito Bregita**  
\*08-03-1934 - †22-03-2019  
Acto di entierro lo wordo anuncia despues

**"Although it's difficult today to see beyond the sorrow,  
May looking back in memory help comfort you tomorrow"**

Cu imenso tristesa nos ta anuncia cu a fayece:


## Sra. Ferridi Eddine

Mama di Nathalie, Suegra di Ricky y wela di Joseph y Benjamin.

Nos ta extende nos mas profundo condolencia y cu dios duna henter  
famia forsa y consolacion den e dianan difcil aki.

Cu Dios duna Ferridi un bunita luga den su reino Celestial y cu su  
alma sosega na paz.

Richard, Milly, Joshua & David Lacle



Cu tristesa profundo  
Hunta di Comisario di  
R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V.  
ta anuncia fayecimento di

**FERRIDI EDDINE**

Mama di nos Director Ruben Yrausquin y di su  
rumannan Marcilla, Nathalie, Christina y Juan David.

Nos ta extende nos mas profundo condolencia na famia  
di e fayecido y ta desea nan hopi forsa cu e perdida  
inmenso aki.

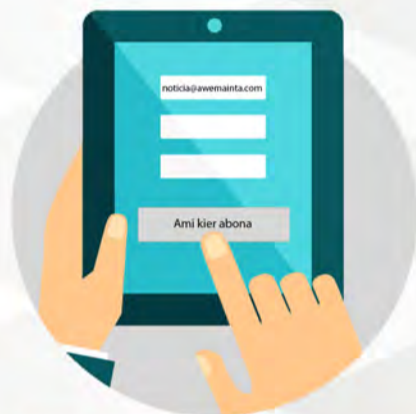
Cu FERRIDI EDDINE sosega na paz.





# AWEMainta

E unico corant GRATIS



## Abona awo

Manda un e-mail na:

[Noticia@awemainta.com](mailto:Noticia@awemainta.com)

y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

## Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook  
[www.facebook.com/awemainta](http://www.facebook.com/awemainta)



## Subi riba nos website

[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)

AWEMainta completamente

# DIGITAL